

中國邊政

第十六十七期
六十八

▲目 錄▼

邊疆各宗族對反共復國戰爭應有的認識與應盡的貢獻……	蔣緯國
蒙藏委員會崔委員長在立法院邊政委員會施政報告	
立法院邊政委員會舉行座談會	
邀請旅美歐蒙藏胞代表致敬團座談	
西藏抗暴運動的回顧……	蔣武雄
故元與明在遼東之爭戰……	蔣武雄
本年旅美歐蒙胞代表回國致敬團活動紀要……	記者
南疆的黨務和新聞工作考察記(三)……	宋念慈
西域塵談(十)……	羽田明著 宋念慈譯
永遠難忘的麵香……	李啓元
美國行……	胡格金台

中國邊政雜誌社印行

中華民國六十八年十二月出版

邊疆各宗族對反共復國戰爭應有的認識與應盡的貢獻

蔣緯國

國父孫中山博士，首倡三民主義，領導國民革命，推翻帝制，創建中華民國。其民族主義中所揭櫫的要義，首為「中華民國境內各族一律平等」，並要求漢族放棄其自尊之心理，以求五族之共和；次則為「中華民族自求解放」，並扶助其他弱小民族國家獨立，消滅帝國主義，以促進世界之大同。

領袖繼承 國父的志業，完成北伐，統一全國，抵抗侵略，廢除不平等條約，實現了民主憲政。在其手著「中國之命運」一書中，引古代經典「豈伊異人，甥舅昆弟。」與「文王子孫，宗支百世。」以證明國內各宗族或出自同宗一源，或結以累世的婚姻。至於文化與經濟上的相互涵濡，與國防安全上的相互依托，亦均依據史實，詳加論列。

在我國數千年悠久的歷史中，國內各宗族偶亦因意見之抵牾，或外力之煽惑，而有同室操戈之情事，固不容諱言，但其結果必為兵連禍結，生民塗炭。反之，各宗族向心力強，團結鞏固之時，則必國勢隆盛，宇內宴然，四海昇平。凡此足證各宗族之間，合則同享其利，分則同蒙其害，理實至明。

至清代以來，國勢衰降，招致列強侵略，邊疆各族亦久受外力之脅制，若英之於藏，俄之於回疆與外蒙，日本之於滿洲與內蒙，特其尤著者。

第二次世界大戰之後，舊帝國主義如英、日，已不得不放棄殖民政策，獨蘇俄不僅繼承帝俄之野心，且又憑其共產邪惡思想，與滲透分化顛覆之伎倆，變本加厲，謀我益亟。嗾使共匪擴大叛亂，終致大陸沉淪於赤禍浩劫。蘇俄復教唆外蒙獨立，完成其變相侵略與殖民拓土之野心；由於外蒙之在我大陸北疆中部形成突入，使蘇俄隨時威脅我東北地區與新疆地區！

我邊疆地區各宗族，宗教信仰強烈，生活習慣亦有獨特之傳統，此為必當尊重者。但共產邪惡思想與其暴政體制，在根本上泯滅人性，蔑視宗教，其毀壞寺廟，勒使僧侶喇嘛還俗，強迫人口遷徙，以及有計畫地實施種族滅絕。我邊疆各族所受之荼毒最深，因而反共之意識及行動，亦最為激揚。尤以藏胞之抗暴，在反共戰史中，實最為英勇壯烈，且為國際間所重視。

唯邊疆各族之反共抗暴，亦有一可慮之傾向，即誤認共匪已統治了整個中國，以少數宗族之力量實不足與抗，因而有脫離大結合而求獨立之幻想，甚或

不惜倒向強鄰，藉其庇護，甘為附庸。如此非特不能達成獨立自保之目的，貽禍深遠，且分散了反共的力量，阻延了反共復國，自救救世的時程。心所謂危，不敢緘默，因特為我邊疆同胞詳加申述。

第一、共匪偽政權不僅不能代表中國，且與中國的歷史文化或各族的宗族或宗教目標為敵。而其蓄意毀棄中華文化與宗教理想；篡改歷史，誣蔑聖賢，頌揚暴君流寇，其狠心罪行為國人所共見。在共產邪惡思想中，祇有階級仇恨，而絕無國家民族觀念，亦為共產黨徒所不能否認。幸而它們祇是一小撮奴役人民的暴徒狂夫。九萬萬同胞，包括了大多數的匪軍匪幹，內心中都無不對之憤恨厭棄。它如何能代表中國，又怎能避免暴政必亡的歷史法則！

第二、我邊疆宗族欲獨立建國必須考慮之條件為：

1. 人口數量須相當眾多，俾有足夠的兵員，具備重要之戰略資源以自保。
2. 土地肥沃，物產豐富，且掌握通往世界之通道，俾有足夠之經濟力以自養。

3. 文化科技發達，足以支持國家建設與發展。

就我國邊疆宗族最大者之藏、蒙、維族而言，上述條件皆不具備。即使勉強獨立，亦反而成為一陸封的「內陸國」。失去原為各族大家所有之資產的海岸綫，因而不能自由對外交通！即以當年的俄羅斯國來說，現在雖已拓地到了已佔有北亞與東歐的蘇維埃，如此地大人眾，祇以海岸綫過少，北面又是冰雪封境，東、西兩面為日、英所阻，幾百年來無時不夢想「開天窗，取暖港」；也就是想從東北亞進入太平洋，從西北歐進入大西洋，從南亞進入印度洋；近代科技發展，已正在想超越北極的冰帽；一切努力，無非是為要打破它的陸封苦境！

且我邊疆地區資源條件極不充份，獨力從事經濟開發，無論人力、資金、物資之調度，皆難以措手。以中國面積之廣袤，人口及資源之豐盛，相互調節，全盤經營，已有完善之構想（如實業計畫）。完成反共復國之後，全面建設展開，不出十年，必斐然有成。屆時全國人民共進安樂繁榮之境，邊疆才異之士，何愁無不展長才之發展機會。如囿於狹隘之地域觀念，抱殘守闕，拋了一

萬一千餘公里的海岸綫，反而自困於陸封國之窘境，不求開發，終必受強鄰脅制，何能成爲真正的獨立國！

當前世界上有少數的內陸國家，如非洲之羅德西亞，亞洲之阿富汗、尼泊尔，亦僅能在強鄰環伺下苟且生存，遑論達到富強康樂之境。如能有瑞士、匈牙利與奧地利等民主的鄰邦，自無須過多憂慮，但還須賴其他條件以求自立。例如瑞士雖爲一內陸國，因具有精良的科技、優秀的國民素質，尤其在經濟上的國民平均所得，一九七八年爲一三、八五三美元，高居世界首位，乃能卓然獨立。但第一、二次世界大戰中，其所以能免於戰禍，全因其國家戰略始終取中立之故。蓋戰爭是兩面性的，若有一面堅持不戰，則侵略者一則因瑞士無戰略資源，故無經濟價值；再則因瑞士非歐洲進軍路綫上戰略要點，故無戰略價值；故無需攻打。最要緊者，因瑞士嚴守中立，即使侵略者欲先奪取或借道通過，仍不會發生戰爭。第一次世界大戰中，德皇威廉二世原想先取瑞士，但瑞士却主動邀請威廉二世前往參觀。他前往親自看過之後，便取消攻擊的計畫而決定取道比利時。第二次世界大戰中希特勒曾三次想奪取瑞士，但他仔細估計後，還是放棄了這個想法。但儘管如此，瑞士之得以存在，除了本身的條件之外，主要的還是因有歐洲客觀情勢，以及西歐諸強對瑞士友好的關係。如果希特勒最後能擊敗英美，統一全歐，屆時瑞士也必難以長久自保。

第三、邊疆宗族如脫離大團體而自求獨立，以亞洲局勢論，則必淪爲強鄰之附庸。

就當前情勢而言，對我邊疆宗族最具野心者，厥爲蘇俄。邊疆宗族如脫離大團體，既不具備真正獨立之條件，則必淪爲蘇俄之附庸。蘇俄在思想意識、社會制度與生活方式上，與共匪實係同一類型。是則邊疆宗族並不能因保有其自由傳統的生活習慣與宗教信仰。匪俄既爲一丘之貉，被其任何一方管束，均非善境！何況在民主世界節節退讓之下，蘇俄又從未放棄再度顛覆大陸政權。一旦中國大陸重新被納入蘇維埃，則欲求依附蘇俄者，屆時又將何以自處？次於蘇俄而對我邊疆宗族具有野心者則爲印度。以印度之國勢積弱，是可

依附者乎？而依附印度之後果將如何？果阿及不丹之則例具在，可不警惕！何況今日蘇印間正建有友好之關係，於是則附印幾等於附俄。

綜上所述，我邊疆宗族唯一正確之奮鬥途徑，必須以滿蒙回藏漢中華大民族之一份子，致力於共同的反共抗俄，自救救國的運動。唯有消滅了共匪，重光中國整個大陸的民主憲政，做中華民國的共同主人，建設富強康樂的三民主義國家，共享自由樂利。因爲在中華大民族悠久的歷史中，各宗族實具有文化與血統的深厚淵源；而中華民國的立國精神爲宗族一律平等，明載於國父之民族主義，及明訂於憲法第五、七條，且於廿六、六十四、九十一條中，對邊疆各宗族在中央民意代表之名額，給予特別之保障。而在一一九、一二〇及一六八條中，對蒙、藏各族給予高度自治及有力之扶植。

總之，我邊疆各宗族爲整個中華民族的一份子，邊疆各地區實不具備獨立爲國之條件。如欲捨中華民國自由平等之主人地位而不居，侈言獨立，脫離共同的祖國，而不淪爲異族附庸，必出自野心者之煽惑誘騙無疑！

我邊疆宗族能深體此意，與全國同胞協力反共自救救國，則意志集中，戰力統合，相互呼應，而不虞各自孤軍奮戰，反共復國大業必能加速推進，計日成功。而當我全國同胞奮起反共抗暴，復興基地之國軍即馳援，內外夾擊，一舉摧毀共匪暴政之時，我邊疆宗族尚有一極重要之任務，必須及早有所籌畫準備者，即提防蘇俄之藉機入侵。蘇俄之此項野心，蓄謀已久，屆時必利用其所豢養之少數邊疆奸細，僞稱受某宗族之邀請，企圖趁機進軍，以分裂我民族，割據我邊疆。此時我邊疆宗族不容有絲毫延誤遲疑，必須立即宣告中外，明示堅決抗拒，拆穿其陰謀野心。則吾儕均爲保衛國土及自由獨立而戰，必能贏得國際正義之支援。克此最後一難，反共復國戰爭之勝利乃能竟其全功，邊疆宗族對國家民族之偉大貢獻，自必爲全國同胞所一致欽佩。而光復民主憲政之中華民國，又爲各族共有共享，一萬一千餘公里之海岸綫，又成爲共同之產業也（本文轉載自蒙古通訊第十一期）。

蒙藏委員會崔委員長在立法院邊政委員會施政報告

一、輔導在台蒙藏同胞

本會對老弱鰥寡及謀生條件較差的在臺蒙藏同胞，按月發給生活補助費，

本年度得到生活補助的，計蒙胞三十六人，藏胞十四人。對疾病殘傷的臺蒙藏同胞，則依其情節，隨時發給特別救濟金。本年四月至九月份得到救濟的，計廿九人次。

二、培育蒙藏青年

在臺蒙藏青年，一律受九年國民教育。本年度國小及國中肄業者，計蒙生五十六人，藏生九人。本會特別注意其來日升入高中時，學業成績皆能達到一般水準問題，所以於此教育階段，對於成績不甚理想者，多方設法進行課業輔導。

蒙藏學生受畢九年國民教育後，本會對志願升學者，即依據「蒙藏學生在臺升學臨時辦理」，會同教育部分發入學。六十八年度，計升入高中者八名，升入大專院校者十二名。事前本會曾召集座談會，依其畢業成績，輔導選校選系。

本會對各級學校肄業的蒙藏學生，均按期予以補助。本學期領取補助費者，共九十七名。對高中及大專肄業成績優良的蒙藏學生，並發給獎學金。本學期得獎學金者，共卅四名。

教育部於每年留學考試中，均設有蒙藏公費生一名。蒙藏學生於大專畢業後志願出國深造者，本會輔導其參加考試，本年度有四人報名。

西藏學生甚少，歷年經由中國大陸災胞救濟總會設法由印度接運來臺。本年度本會輔導接運來臺的阿旺曲札等九人，依其程度入學就讀。

蒙藏青年於大專畢業後，條件優良者，多已得到適當的發展機會，對於就業條件不甚充分者，本會設置就業輔導金，使之充實就業條件，隨時尋覓理想的就業機會，本年度領取就業輔導金者二人。

本會為鼓勵大專畢業的蒙藏青年取得公務人員任用資格及專門職業與技術人員執業資格，特訂定辦法，對參加考試者，發給獎金。本年度有參加普考者一名，尚未放榜，參加醫師考試業經錄取者一名，本會發給獎金叁萬元。此外，按照「輔導蒙藏大專畢業生擔任公職暫行要點」，向本會申請，經送人事行政局辦理推升任職者一名。

三、加強海外蒙藏同胞的團結

本會為加強聯絡海外蒙胞及蒙籍學人、留學生，除由在美國紐約組織之「紐約臺北俱樂部」，在歐洲組織之「巴黎臺北俱樂部」及「西德臺北俱樂部」，隨時策劃進行各項反共活動外，並委派本會赴美人員，就地宣慰。

至於對海外藏胞的聯絡，則因其中部份領導人士，尚有分歧觀念，無形中影響我工作的推進。最近達賴喇嘛訪美，在紐約公開表示，他的所屬人員，已與共匪進行接觸。據悉本年五月間，達賴喇嘛胞兄嘉樂頓珠，曾秘密經由香港前往北平，由鄧小平接見，告以西藏現已自治，關於達賴喇嘛返回西藏問題，

應由西藏人民決定，可到拉薩去談。八月初，又有包括達賴喇嘛三哥羅桑善真的西藏五人代表團赴北平，其後更取道青海進入西藏。在此期間，李匪先念接受美聯社總裁福萊訪美時稱：「假如達賴想回來，我們將很歡迎。如果他還返西藏，而那裏的人承認他是他們的宗教領袖，他便將成為他們的宗教領袖，否則我們無法強人所難」。這種情況充分說明了，共匪對海外藏胞領導人士的統戰，已由誘騙轉為迫降——這是共匪統戰的一貫做法。共匪所以作了此項決定，經研判其原因有二：

(一)共匪於拉薩反共抗暴後，二十年來曾進行所謂「社會改革」和「政治改革」的血腥階級鬥爭，徹底清算了貴族、喇嘛，全部取消了頭人、地主。西藏平民雖然也遭受了迫害，普遍的反對共匪，但共匪可能認為他們同樣的反對恢復原有制度。六十七年六月，匪西藏日報報導，班禪喇嘛恢復職務後，當地人民大表不滿，咸認「無疑是將地主再度安置在人民頭上」，即其證明。準此，在共匪心目中，以前的西藏政教領袖，而今在西藏地區已無利用價值。

(二)在匪俄蜜月期中，共匪認為西北為其最安全的後方，所以在新疆、甘肅綏遠一帶，建設了戰略基地。迫匪俄交惡後，此一安全的後方，立即變成緊張的前線，共匪必須將其戰略基地遷移。華北、華東、華南都有問題，就其近幾年大力經營西藏一事來看，似在選定喜馬拉雅山北麓為其戰略基地新址。因此，共匪除在西藏積極進行公路、鐵路、航空等交通建設外，對西藏人民，一方面在生活上放寬，竭力加以安撫，一方面在行動上從嚴，多方實行控制。本年十月廿八日，美國紐約時報星期版刊載專文，報導去年匪偽中央對偽西藏政府的經費補貼，為百分之九十八點七。今年又對西藏農業開發撥款一億一千萬美元。該報指出：「就中共的標準來說，是一筆很大的數目」，這種情形，為其他各省所未見。共匪對西藏的企圖，至為明顯。如使西藏以往的政教領袖返回西藏，共匪可能認為，對其工作非僅沒有幫助，反而會發生若干障礙。

基於以上原因，嘉樂頓珠、羅桑善真等前往匪區，無異自取其辱。以達賴喇嘛的智慧行為，必能洞悉此種情勢，而制止其所屬人員再與共匪勾搭。流亡海外的西藏同胞，本來是因反共而離開家鄉的，自應貫徹始終，堅持反共立場，否則將無以對抗流寇流寇犧牲的志士和英靈。

政府對達賴喇嘛，一向就很尊重。過去如此，現在還是如此。二十年前，先總統蔣公宣佈，關於西藏未來的政治地位問題，俟大陸光復後，西藏全體人民能够自由表達意志時，將循民主政治的途徑來決定。這是最切實和最具體的決定。希望達賴喇嘛隨時參與反共復國大業。

現今本會對海外藏胞經常的聯絡工作，仍以選擇重點指定聯絡人員，或以個別通信方式進行為主。此外，更與有關單位加強實施團結海外藏胞專案。本

案旨在喚起海外藏胞提高警覺，嚴防共匪的統戰陰謀，並支持所有堅決反共的藏胞和社團，自動自發的進行各項反共活動。目前在海外地區，已經奠定了藏胞反共大團結的初基。

本年十月旅居美、德、法各地蒙胞，推選代表十八人，組成海外回國致敬團，以色德巴博士為團長，旅居美、加、法、瑞士、印度、尼泊尔等地藏胞八人，組成海外藏胞回國致敬團，以薩迦達喇達欽教主為團長，前來參加國慶大典。代表團抵達中正國際機場時，曾發表書面談話，強調「海外蒙藏同胞擁護政府，貫徹反共國策的決心，歷久彌堅」，並指出「半年前的國際風暴，是我們的一塊試金石，在這次風暴中，我們不但屹立不搖，而且更加緊強大」。在臺期間，代表團曾赴桃園恭謁先總統蔣公陵寢，並南下參觀軍經措施，極為振奮，表示願將國內見聞轉告旅居世界各地蒙藏同胞。此外，尼泊爾中國難民同鄉會，會員多為藏胞，亦曾來函慶賀雙十節，表達效忠政府的赤誠。

四、策進大陸蒙藏地區的宣傳

本會隨時針對蒙藏地區匪情，向中央廣播電臺提供蒙藏語廣播稿件，並將政府重要文告，摘譯為蒙藏文，協調心戰單位製作傳單，俟機空飄大陸蒙藏地區。

為提高此項宣傳效果，特別加強蒙藏地區匪情的研究。除訂購共匪出版之書報，並向各方交換及索取有關匪情資料外，近更注意蒐集外電日匪區發佈的消息，及國際人士訪問匪區後的報導，每月選擇其重要部份，加以綜合研判。更將國內報刊中罕見的原始資料，彙編為「蒙藏地區敵情月報」，每月出版一期，今後的宣傳工作，將切實針對大陸地區匪情的動態，策劃進行。

五、推動蒙藏問題研究

蒙藏問題研究，乃進行蒙藏業務最基本的工作。本會為提供蒙藏問題研究

資料，繼續在國內與各書局保持聯繫，並在海外委託蒙藏人士採購，同時與專賣遠東各國問題書籍之圖書公司建立關係，隨時將有關書目寄來，以供選購。截至目前為止，在國內外所徵購之圖書，共計一二、一四七冊。至於國內外圖書館、學術團體及私人收藏的罕見與絕版蒙藏問題書籍，則接洽縮攝微捲，現有微捲資料二、〇二八種。

本會為推動蒙藏問題研究工作，仍在政治大學民族社會學系設置研究蒙藏語文獎學金，在該校邊政研究所及私立中國文化學院民族與華僑研究所，設置研究蒙藏問題獎學金。

本會為準備研擬蒙藏業務方案資料，特訂定「蒙藏委員會研究發展綱領」，以便建立研究檔案。又訂定「蒙藏委員會委員研究發展工作實施要點」，約請本會委員參與研究發展工作，期能集納其對蒙古、西藏的豐富學術與經驗。

六、致力基本工作革新

人事與文書，為推進業務的基本工作。在人事方面，本會原有超編職位及人員，依照精簡編制，今已逐步調整，高低階配置比例不平衡之現象，亦已逐漸改善。至於長期僱用之額外人員，業經全部消化完畢。目前除貫徹十項革新要求外，並積極推行「端正政風整肅貪污方案」。一方面責成各級主管，對屬員之生活及品行，切實監督考核，一方面加強各項鼓勵措施，以提高員工工作情緒，期能切實樹立廉能政治。

在文書方面，本會為提高辦理公文時效，經依據「蒙藏委員會文書稽催暨文書稽催考核程序實施要點」，嚴密登記公文處理過程，正確統計公文收、發數量與使用時間，並詳盡剖析公文處理過程中延遲之癥結所在，尋求提高時效的途徑。現在本會公文處理平均天數，已提高為一·六九天。此外，為使檔案管理現代化，特將歸檔公文，重新整理，編製索引，逐批縮攝製微捲，以利檢查而便保存。

立法院邊政委員會舉行座談會邀請旅美歐蒙藏胞代表致敬團座談

立法院邊政委員會於十月二十二日（星期一）上午十時在該院交誼廳舉行座談會，邀請回國參加雙十國慶大典之旅美歐蒙胞代表致敬團暨旅美加歐印藏胞代表致敬團，交換意見，藉致歡迎之忱。到會人員除兩代表團全體人員與該院

有關委員職員外，尚有蒙藏委員會委員長崔垂言先生及其他中央民意代表等七十餘人。

會議開始，首由盧召集委員宗濂致詞，略謂：

各位貴賓，各位女士，各位先生：

今天我們立法院邊政委員會特邀諸位貴賓，女士，先生，舉行這一次座談會。正當國際情勢劇烈的變化，驚險萬端。我們身受其痛，我們感覺更須努力加強奮鬥，以達成反攻復國的神聖使命和責任。

我們中華民國根據憲法，是「基於三民主義，為民有民治民享之民主共和國」。我們必須堅守國家憲政的體制，弘揚中國固有文化，發展經濟事業，以鞏固民生並均衡財富，而繁榮基地，以待反攻時機到來，一舉成功。

各位海外蒙藏僑胞為參加十月慶典，遠途歸國，也正是對國內同胞一項重大的鼓勵！因此我們今天座談會的實際意義，尤其是歡迎各位僑胞秉持着愛國救國的一片忠貞，和我們共策加強反攻復國的實力，以求早日達成我們復國建國最大的時代的使命，謝謝各位。

蒙胞色德巴團長說：我回祖國來已有十六次之多。每次回國幾乎都蒙貴會之邀，參加座談會，我感覺到非常光榮。希望明年的雙十國慶大家能回到南京舉行，這是我們所最希望的。

世界人類，若以膚色分，有黃種、白種、黑種、棕種、紅種等數種；但今天又有一種新的定義產生，把世界人類以階級來分共分成兩種人，一種是統治階級，一種被統治階級。這是共產黨分化人類的定義。但是我們的分類並非如此，除依一般黃、白、黑、棕、紅膚色分類外，我們把世界人類分為自由和平人，與殘暴的人兩種人。所謂殘暴的人，就是魔鬼！今天世界上講自由和平的人，正遭遇到殘暴的魔鬼所威脅。魔鬼的領導人，如史太林、毛澤東之輩，一味的在剝削人類，吸奪人類的血汗及人類所有的權利。今天大家必須團結一致，消滅魔鬼！魔鬼若不消滅，將永無安寧的一天。

今天世界上被關入共產鐵幕的人口，多達十二億五千萬人。所以我們自由世界的人們，必須溝通思想，團結力量，共同打倒魔鬼，解救千千萬萬被魔鬼所奴役的人們。

魔鬼欺騙人類的伎倆，是說無產階級是講平等的，其實這是一派胡言。無產階級的統治者，下至工廠廠長，上至最高統治者，都一味的在講究享受。階級愈高者，愈多享受。以我所知，無產階級統治者，其擁有財富不可數計。其用於子女結婚的費用，就要超過五十萬美元。共產統治者，在政治上玩弄人民，剝削階級，而其個人享受，則遠超過於資本家。如克里母林宮常用飛機為交通工具到世界各地採購最新鮮之海洋及其他食物，供統治者食用，又像布里茲涅夫訪德時，就帶了隨員一百五十人。包括：保鏢、廚司在內。就以廚司說，就達四、五人之多，這就是共產黨徒窮奢極慾的一般。

共產黨徒在沒有得到政權之前，就只用甜蜜的謊言，說共產黨當政，可使人民過很好的生活，得享受充分的自由和民主。但當其真正得到政權之後，其本來兇狠面目，就表露無遺。像鄧匪小平訪問華盛頓時，就開口不談人權，

又如布里茲涅夫訪問美國時，也開口不談人權。但是當其訪問南美智利等國時，就大談人權，人權一詞不知害了多少人。我們民主國家不但真正講求人權，而且要以法律保證人權的實行。

我認為我們國父首創的三民主義，才是真正講自由，講平等，講博愛，講民主，講人權的主義。三民主義是世界上的最好主義，非一般高喊口號者可比。今天世界唯有實行三民主義，人類才能真正得到自由幸福！

藏胞薩迦吉達欽團長說：今天有此機會參加座談會我們感覺得非常高興！我們深深覺得，今天唯有海內外同胞一心一德，團結一致，共同為消滅共匪而努力，我們反共復國的願望，才會很快的到來。

大家都知道，今天淪陷在大陸上上千萬萬的同胞，無論是漢滿蒙回藏等各民族，其在共匪統治下的種種受苦受難狀況。今天大家唯有一心一德，團結反共，實踐三民主義，才能完成復國建國的任務。

我們在海外非常了解，今天旅居世界的蒙藏同胞，其反共意志非常堅強，並且與時俱增。其反共決心，只會加強，不會衰退。儘管今天世界情勢的變化，姑息逆流瀰漫，而我們對共匪的統戰謊言及種種欺騙的伎倆，絕對不會相信。因為我們都是身受共匪迫害者，我們一定要朝向既定的道路，反共復國，大踏步前進。

其次，在邊疆民族立場講，在此反共復國前夕，最重要的一個工作，就是要大力培植邊疆青年，使每一邊疆青年都有充分就業的機會。我們也非常瞭解，國內對這方面工作，已經做得相當不錯，而且已收相當成效。希望貴會對這方面的工作，促使政府更進一步的加強，以造就更多的邊疆人才，以備復國建國之用。還有我們自西藏旅居海外，雖已近二十年，但我們對於我們邊疆民族的固有語言文化，宗教信仰與風俗習慣，在我們的政教領袖達賴喇嘛領導下，盡量的維護與發揚，這並不是保守，而是求永保民族文化不墜，是一種進步的表現。

我們此次回到自由祖國來，一方面是參加雙十國慶大典，另一方面我們也要盡我們的力量，做好西藏與中央的橋樑工作。在元朝時，有位薩迦活佛，曾經說過這麼一句話：我們有眼睛可以看到別人，但是要看清自己，必須透過鏡子，才能看得清楚。今天我講的話，或有不周之處，還請各位先生，多多批評指教。

主席 剛才聽到兩位團長的講話，非常欽佩。今天我們必須一心一德，團結一致，和衷共濟，眾志成城，蔚為宏大的力量，一切事情，都能迎刃而解，也惟其如此，才能很快的完成光復大陸，解救同胞的神聖使命。希望代表團各位先生回到僑居地之後，將今天座談的情形，傳達所有旅外蒙藏同胞，以團結海內外同胞，共同為復國建國而努力，謝謝各位。

西藏抗暴運動的回顧

蔣武雄

自民國四十八年三月十日，西藏同胞在拉薩展開全面抗暴運動後，至今已整整二十年了。當此一事件爆發時，不僅震驚了共匪，轟動了全世界，而且在我國反共史上也佔有很重要的一頁。尤其是今日共匪對我反共復興基地展開和平統戰攻勢，欲以所謂「西藏模式」解決「台灣問題」之際，更值得我們對於西藏抗暴事件作一回顧，以了解當年共匪笑裏藏刀「解放西藏」的陰謀。

西藏同胞的抗暴運動，可追溯自民國三十九年十月三日，共匪挾其武裝暴力，分兵三路進據甘、青、川、康藏胞聚居區，攻陷西康重鎮昌後，即已播下了藏胞們反共抗暴的種子。雖然未久共匪西南軍區司令在「向西藏人民及進軍西藏部隊聯合佈告」中聲稱：「人民解放軍入藏以後，……對於西藏現行政治制度及軍事制度，不予變更，……一切有關西藏各項改革之事宜，完全根據西藏人民及西藏領導人採取協商方式解決。」及四十年五月二十三日，強迫西藏地方政府在北平簽訂「關於和平解放西藏辦法的協議」，保證西藏喇嘛領袖達賴的固有地位和職權，不變更西藏原有的政治制度，且努力改善藏胞的生活。可是當共匪第十八軍於四十年十月二十六日入據拉薩，並分頭佔有西藏黑河、日喀則、阿里等重要據點後，即全面控制西藏，逐步地進行其既定的詭詐政策陰謀。在「和平協議」中，提出附屬條款六十項，如取消喇嘛特權，限制藏人收入，統制重要物資，出入郵件須經檢查，反革命分子必須登記等，在在都是將簽訂不久的協議全部推翻，因此引起藏胞的不滿，發動了許多次的抗暴事件。

在歷次的藏胞抗暴事件中，較重要的有四十二年元月，共匪在西康省昌都推行「土改」，喇嘛不堪虐待，聚眾焚燒匪軍倉庫。四十四年七月，藏胞突襲駐黑河匪軍，奪回甚多馬匹。四十五年，共軍補殺西康巴塘寺活佛，致使巴塘、昌都等十餘縣寺院訂立「反共公約」，成立「護教團」，進行長期的游擊戰。四十六年元月，藏胞破壞康藏公路，迫使共匪改用青藏公路。四十七年，各地區藏胞抗暴的武力已逐漸組成，而共匪也加緊逮捕藏、回、漢各族的反共人

士，凡有反共嫌疑者，即予以槍殺，並暗中進行軍事的部署行動，因此藏胞與共匪作戰也更加積極擴展。例如二、三月間，在甘、川接壤地區的藏胞有萬餘人，於甘肅夏河一帶與匪軍作戰；五月間，青海玉樹地區的藏胞也與匪軍作戰達一個月之久；六月間，匪空軍轟炸夏河、玉樹及四川松潘等地，而拉薩以北的藏胞千餘人，則阻擊匪軍，並一度切斷青藏公路。

在此之前，藏胞的抗暴運動，可說仍是很分散的，及至甘、川、青、康、藏各省的抗暴武力日漸強大，並取得密切聯繫，正式成立抗暴軍後，即在「彌曼會」的領導下，開始有計劃的抗暴運動。四十八年三月九日，藏胞抗暴軍攻佔拉薩附近共匪的一處工事據點，共匪乃對拉薩郊區的抗暴軍發出總攻及在市區戒嚴的命令。十日晚間，駐在拉薩的匪酋宴請達賴，抗暴軍深恐達賴被匪酋挾持，而失去藏胞的號召中心，遂發動歷史上有名的拉薩抗暴事件，擊傷匪偽「西藏軍區」藏籍副司令員桑頓、才旺仁增，打死親匪的偽「西藏自治區籌備委員會」官員堪鐘、索朗絳措，同時也包圍匪偽西藏軍區司令部及其他匪偽機構。十一日，抗暴軍在拉薩周圍據點修築工事，佈置了大量機槍陣地和武裝隊伍，截斷拉薩向北的青藏公路。十七日晚，達賴及隨行人員八十多名（包括達賴親屬、西藏官員及寺廟活佛）由抗暴軍護送至印度。二十日上午，匪軍接到毛匪的「討伐令」，全力應戰，並出動飛機轟炸寺院民房。二十三日，達賴的夏官被炸燬，哲蚌、色拉兩寺也被炸起火，而匪軍乘此機會，屠殺拉薩的藏胞，把拉薩聖城變為其血腥統治的屠宰場，完全粉碎「和平解放西藏」的諾言。

今日共匪在其統戰宣傳中，一再強調所謂「台灣問題」的解決，可以參照當年解決「西藏問題」的方式，給予「高度的自治權」。並指使現任匪偽「人大」常務委員會副委員長的藏奸阿沛、阿旺晉美，以藏族人民代表的身份發表文章，敘述當年「西藏問題」解決的經過，呼籲台省同胞群起響應。其實這都是共匪陰險的欺騙手段，我們如果了解共匪「解放西藏」的巧詐過程，以及藏胞的抗暴運動，將可以認清共匪的猙獰面目，而引為借鑑。

故元與明在遼東之爭戰

蔣武雄

一、前言

明太祖征伐北元，勝多敗少，其未能獲全勝之原因固然很多，但其中之主因即是故元名將納哈出在遼東對於明軍之牽制，如納哈出不敗不降，則北元左臂不斷，明軍亦無由取勝於漠北，因此故元與明在遼東之爭戰，可謂為北元能否起衰轉振，明軍能否威行漠北之一大關鍵。

二、元末遼東之情勢

元末天下紛亂，遼東亦然，先是有元至正三年（一三四三）二月與六年（一三四六）四月，兀者野人和水達達所發動之叛亂（註一），又有八年（一三三八）三月鎖火奴、兀顏機魯歡之亂事（註二），以及十六年（一三五六）五月，高麗軍隊之侵擾，雖先後被剿平。然於十八年（一三五八）冬，起自河南之紅軍餘黨關先生、破頭藩率兵十餘萬從山西，入大同，掠上都，進犯遼陽，十九年（一三五九）正月，遼陽陷，四月，金、復、義等州亦陷，幸賴元在遼東諸將囊加歹、佛家奴、也先不花、黑驢等，合力圍攻關、藩於遼陽，迫使關、藩分為兩股逃遁，一股西走，及犯上都，一股南入高麗，中計，被高麗軍隊所敗，再入遼東，為高家奴擊之，擒破頭藩，其殘部後降於元將孛羅帖木兒（註三）。

諸此亂事，不僅破壞了元在遼東之行政體制，更因元軍在中原之節節潰敗，以及元順帝於二十八年（一三六六）八月北走塞外（北元時期開始），致使中央政府失去對遼東情勢控制之力量。地方長吏各自據地稱雄，其時「元丞相也速以餘兵遁棲大寧，遼陽行省也先不花駐兵開原，洪保保據遼陽，王哈刺不花團結兵民於復州，劉益亦以兵屯得利贏城，高家奴聚平頂山。各置部衆，多至萬餘人，少不下數千，互相雄長，無所統屬。於是也先不花與高家奴、納哈出、劉益合兵趨遼陽，洪保保拒而不納，諸軍攻破之，虜掠男女畜產，成為一空，也先不花等遂執洪保保以歸，既而釋之。」（註四）

三、明太祖對故元遼東諸將之招降

在此各自為雄諸將中，以納哈出勢力最強，其為成吉思汗開國功臣木華黎之後裔，自元至正十五年（一三五五）江南太平之役，被明太祖所虜放歸後，收集元殘兵二十餘萬，且得中書左丞相也先不花之推荐，任遼陽行省丞相。明洪武三年（一三七〇）五月，太祖以曾示恩於納哈出，想必較易招降之，乃乘高麗軍隊入犯遼東之際（註五），遣黃儔以書往諭之（註六），不料納哈出得書竟置之不理。太祖遂轉而招降漢人將校，九月，再遣黃儔往諭劉益，告以應昌戰役之經過，及元幼主愛猷識里達臘北奔之事（註七），終使劉益於四十年（一三七一）元月，以遼東州郡地圖並籍其軍馬錢糧之數，遣右丞董遵、僉院楊賢率表來降。上表云：

「聖明啓祚，實千載之遭逢，遐邇傾心，豈一夫之抗越，乃改塗而易轍，願效順以投誠。」（註八）

太祖覽表，甚嘉其誠，即遣斷事官吳立齋詔往諭褒獎，並於得利贏城置遼東衛指揮使司，以劉益為同知指揮事。未久，劉益竟為其親元派部下所殺（註九），太祖即遣馬雲往諭遼東，並祭劉益，以收服未附者之心（註一〇）。

四、故元與明在遼東之爭戰

與此同時，太祖復遣黃儔往諭納哈出，不料納哈出竟將之拘留（註一一）。明廷乃於四年（一三七二）七月，開置定遼都衛，以馬雲、葉旺為都指揮使，總轄遼東諸衛軍馬，並由登、萊渡海，屯兵金州，招降故元參政葉廷秀，攻走高家奴，命靖海侯吳禎調配舟師運糧至遼東，積極加強城池防務，補充兵馬（註一二）。

洪武五年（一三七二）十一月，納哈出寇遼東，劫掠牛家莊，燒倉糧十萬餘石，明軍死傷五千餘人（註一三）。明軍自據遼東以來，所苦者即是糧餉之運輸，雖已施行屯田，然仍以海上之補給為主，乃經營遼東之所依，故此役使

受損不小。而納哈出之聲勢亦因此張熾，於六年（一三三三）春，又犯遼陽，幸賴馬雲、葉旺等人之奮戰，屢挫其銳，迫使納哈出逃奔開原（註一四）。明廷見遼東多事，遂積極增置衛所，以加強防務，而納哈出為求自保，乃與高麗通好，並於八年（一三七五）十二月，向金州、蓋州大舉入侵（註一五），及十年（一三七七）冬入犯（註一六），兩度均大敗而逃，但明軍並未乘勝追擊，因知其勢力仍盛，一時不易剿破，僅令遼東將士向鴨綠江、佟家江及輝發河上游一帶經略，屯田增戍，鞏固已得地區之防務，並進而招撫其他故元殘餘勢力及女真各部，以便使納哈出陷於孤立。

洪武八年（一三七五）、十一年（一三七八），北元兩位領導者愛猷識里達臘和擴廓帖木兒，先後逝世（註一七），致使漠北王廷內部發生變化，而在遼東之故元將校亦人心惶惶，士氣低落。故自十一年（一三七八）起，率部來歸者尤多，明軍亦趁此向外步步拓展，十二年（一三三九）六月，命都督僉事馬雲統兵征大寧（註一八），十一月，平大寧，次年三月，命燕王就藩北平（註一九）。

洪武十六年（一三八三）四月，故元海西右丞阿魯灰內附（註二〇），使納哈出失去西側之屏障，遮斷了與北元之聯絡線，且使其部屬之信心發生動搖。明廷見此良機不可失，遂自十八年（一三八五）正月，開始積極準備征伐納哈出。五月，命在軍都督府都督張瑄督海運米糧七十五萬二千二百餘石往遼東（註二一），八月，命宋國公馮勝為征虜大將軍，偕穎國公傅友德、永昌侯藍玉等率京衛將士往北平，會諸道兵操練備邊（註二二）。十九年（一三八六）十一月開始動員，命長興侯耿炳文率陝西都指揮使司延安等二十一衛及西安護備官軍集結北平待命（註二三），二十年（一三八六）正月，命馮勝、傅友德、藍玉等統大軍二十萬出發，太祖特諭勝等人曰：

「虜情詭詐，未易得其虛實，汝等慎勿輕進，且駐師通州，遣人觀其出沒，虜若在慶州，宜以輕騎掩其不備，若克慶州，則以全師往擄金山，納哈出不意吾師之至，必可擒矣。」（註二四）

由此可知太祖甚為重視納哈出在遼東之勢力，且欲一舉而服之，故特授諸將以方略。二月，馮勝進至通州，五月，留兵五萬於大寧，另率軍直趨金山，途中，納哈出之部屬多人請降，六月，納哈出被明軍圍於金山，見大勢已去，乃降明（註二五）。

五、結論

初當納哈出據有東遼河以北之地時，西連北元，東通高麗，不獨使遼東明軍未能有所進展，且對明軍出塞征伐北元，亦構成側面之威脅，故納哈出之敗降，不僅使故元在遼東之殘存勢力完全崩潰，且使明軍無側顧之憂，全力用兵

於北疆，更奠定了經略東北之基礎，因此故元與明在遼東之戰，其影響甚為深遠。日本學者稻葉君山曾論之曰：

「二十年夏，納前元將軍納哈出之降於金山，當時所在之處，不無反側，然開原之南，皆帖者內嚮，明馭滿州之基礎，實定於此。」（註二六）誠為確切之論。

註一：元史卷四一，順帝本紀四，至正三年十二月丁未條，頁四七三；至正六年四月壬子條，頁四七六。

註二：書同前，至正八年三月丁酉、辛酉條，頁四七九、四八〇。

註三：新元史卷二六，熹宗本紀四，至正二十二年四月乙未條，頁一八四。

註四：軍恭撰，遼東志卷八，雜誌，頁五一四至五一五。

註五：高麗史卷四二，恭愍世家五，十九年八月己巳條，頁八三六。

註六：明太祖實錄卷五二，洪武三年五月丁巳條，頁一〇三一。

註七：書同前，卷五六，洪武三年九月乙卯條，頁一〇九九至一一〇〇。

註八：書同前，卷六一，洪武四年元月壬午條，頁一一九一。

註九：同註四，頁五一五。

註一〇：明太祖實錄卷六七，洪武四年七月辛亥條，頁一二五四。

註一一：書同前，卷六六，洪武四年六月庚戌條，頁一二四九至一二五一。

註一二：同註一〇。

註一三：書同前，卷七六，洪武五年十一月壬申條，頁一四〇七。

註一四：遼東志卷五，葉旺傳，頁三五八至三五九。

註一五：明太祖實錄卷一〇二，洪武八年十二月乙卯條，頁一七二七至一七二八。

註一六：書同前，卷一一九，洪武十一年八月己巳條，頁一九四三。

註一七：書同前，卷一〇〇，洪武八年八月己酉條，頁一七〇三；卷一一八，洪武十一年四月辛未條，頁一九二七。

註一八：書同前，卷一二五，洪武十二年六月丁卯條，頁一九九九。

註一九：書同前，卷一二七，洪武十二年十一月庚申條，頁二〇二八，卷一三〇，洪武十三年三月壬寅條，頁二〇六六至二〇六七。

註二〇：書同前，卷一五三，洪武十六年四月己亥條，頁二四〇〇。

註二一：書同前，卷一七三，洪武十八年五月己丑條，頁二六三八。

註二二：書同前，卷一七四，洪武十八年八月庚戌條，頁二六五三。

註二三：書同前，卷一七九，洪武十九年十一月己卯條，頁二七二三。

註二四：書同前，卷一八〇，洪武二十年正月癸丑條，頁二七二一。

註二五：書同前，卷一八二，洪武二十年六月丁未條，頁二七四八至二七五〇。

註二六：稻葉君山著，但懋譯，滿朝全史，頁八。

本年旅美歐蒙胞代表回國致敬團活動紀要

記者

自從去年十二月十六日卡特政府宣佈美匪建交後，旅居海外各地蒙胞除立即齊申義憤，透過各種不同的方式大張聲討，表示心中的不滿外，接着又紛紛推派代表組成比往年更龐大也更具有代表性的致敬團回國，一方面參加我中華民國六十八年雙十國慶活動，一方面以示我海外蒙胞對政府堅守民主陣容和貫徹反共國策決心的支持和擁護。

今年海外蒙胞回國致敬團是由旅居美國、法國、西德等地所組成的十八人代表團，分由色德巴博士，諾仁先生擔任團長、副團長，與往年比較它具有三項較為突出的特色，一是團員人數要比以往多，也更具有代表性，一是團員平均年齡青，活動力強，一是團員中一半以上都是第一次回國的。

從十月一日起即有團員陸續從各地返國，首先返抵國門的是旅居西德的丹僧和巴達瑪先生，一直到十月八日深夜全體團員才進齊假期飯店，辦妥一切報到手續後，隨即展開一連串活動，是日致敬團與藏胞致敬團發表了以下的聯合書面談話：「我們是旅居美國、西德、法國、加拿大、瑞士、尼泊爾等國家的蒙藏同胞，分別組成的旅美歐蒙胞代表回國致敬團，旅美、加、歐、印藏胞代表回國致敬團，前來參加六十八年國慶及十月份各項慶典。

我們雖然旅居世界各個不同的國度，也儘管世界局勢在不停的變化，但是擁護政府貫徹反共國策的決心，却是歷久彌堅的。

去年底美國卡特政府不顧正義，背棄公理，宣佈與匪建交，實為人類歷史上的一大污點，我們旅居海外的蒙藏人士，多數都曾受過共產黨的血腥迫害，深切瞭解共產黨的罪惡本質，因此除對卡特政府的錯誤決策，始終表示譴責外，并在世界各地呼籲所有尊重人權，崇尚真理的人民和國家，為了生活自由，為了世界和平，為了創造人類光明前途，不可對任何共產黨存有幻想。尤其是聯共匪制蘇俄的荒謬舉措，適足養癰貽患，亟須改弦更張。

中華民國是在患難中成長的，是在艱苦中壯大的，我們堅信在蔣總統經國先生英明領導下，必能衝破一切阻碍，獲致更輝煌的成就。并且以民有、民治、民享的三民主義為立國基準，尤為最後勝利的保證，為了表達全力支持政府

的赤誠，所以今年我們旅居海外的蒙藏同胞特別組成比往年更龐大，更具代表性的致敬團，前來參加十月慶典。

今天我們一到台北，便感覺異常振奮，半年前的國際風暴，是我們的一塊試金石，在這次風暴中，我們不但屹立不搖，而且更加繁榮強大，完全符合「戡亂啟聖，多艱興邦」的古訓。因此我們敢斷言，光復大陸，消滅共匪，拯救同胞，完成歷史神聖任務為期當不在遠。希望舉國上下要加倍努力。」

十月九日上午致敬團到國父紀念館及忠烈祠向國父銅像及國民革命先烈獻花致敬，中午稍事休息後，於下午四時卅分就搭車到達國父紀念館集合，前往中華體育館參加全國各界為海外僑胞所舉行的慶祝雙十國慶「四海同心」團結目強大會，因為時間的關係，大家都來不及進晚餐，會前僅以麵包、牛奶充飢，直到晚上十點多才回到飯店，雖然每位團員都面露疲態，但是由於節目深具意義，多彩多姿，場面又如如此壯觀、熱烈，因此，興奮的直呼：「從來沒有看過這麼精彩的節目。」顯然，這一切的疲憊都是值得的。

十月十日國慶日，一早六點卅分全體團員就整裝前往建國中學集合，隨後每位團員手持國旗緊跟著華僑中學樂隊的前導下，被引往總統府左側，由大會所安排的席次上參加全國各界慶祝六十八年國慶大會及參觀自強遊行，巧適該區亦為各報社記者席，頓時蒙藏兩團就成了記者採訪的對象，他們紛紛以不同的語言，國語、法語，英語訪問，場面甚為熱鬧、親切。

九點四十分，一陣雄壯的鼓號聲，揭開了大會序幕，團員們看到精神飽滿士氣如虹，陣容壯盛的自強遊行隊伍，以威武雄壯，整齊堅定的步伐，通過他們面前時，都忘情的報以一片熱烈的掌聲，尤其是當全國各界海內外同胞捐獻購置的F-15E自強中隊噴射戰鬥機群飛掠空際時，突然有位團員很興奮的跟大家說：「我知道這種飛機，它好厲害！在國外我看到報紙上說，它可以在空中擊中地上如同雞蛋般小的目標！」每位團員聽到都不禁流露出感佩的眼光，直視着這傲視群雄的英姿消失在空中，然而他們臉上的敬佩，仰慕神情却久久未退。

十月十一日至十五日致敬團南下參觀各項軍經建設，除訪問三軍官校與南部軍事基地外，並參觀了中國造船廠、中國鍊鋼廠、中國化學石油工業、楠梓加工區及高雄澄清湖、台南孔廟、延平郡王祠等名勝地區，每位團員對三軍官兵健壯的體魄，精湛的戰技都留下了深刻的印象，尤其是對陸軍傘兵部隊的高空定點跳傘，空軍F-15E戰鬥機的空中式飛行戰技表演，海軍的蛙人操及苔拳道更是讚不絕口，拿着照像機不停的拍照，當他們知道中國的每位軍人都是這麼技術精湛，戰志高昂，都不禁驚訝不已，同時每到三軍官校訪問，團員都紛紛向官校學生索取他們身上的佩件以留紀念，更有團員前去拾起他們表演苔拳道所擊破的木板、磚瓦，說要留着紀念，真是可愛極了，這也充分的顯示了致敬團每位團員對我三軍健兒發自內心的敬仰與熱愛。

十月十六日上午致敬團結束南部訪問返回台北，晚間參加了由本會崔委員長，假自由之家所舉行的歡迎蒙藏兩團餐會，會中崔委員長並發表了以下的談話：「過去十個月，是我們遭遇最大挑戰的時期，也是我們通過最大考驗的時期。原來標榜保障人權的美國卡特政府，竟與戕賊人權出名的中共偽政權建交，其道德觀念墮落到如此地步，使人感到困惑。好在我們中國人的傳統，是不怨天，不尤人，一切操之在己。我們把危險視為刺激，把艱苦當作磨練，在橫逆中不動心，在震撼中能忍性，致力發揮潛能，衝破所有難關。」

十個月以前，當美國卡特政府宣佈和中共偽政權建交的時候，當鄧匪小平訪問美國的時候，今天在座的有幾位先生，寫信給美國卡特總統，表示嚴正的譴責，寫信給美國參議員，呼籲他們設法補救這種錯誤。此外，在美國東西部的蒙藏同胞，或發動示威大遊行，或向記者發表談話，指斥美國背信忘義，揭穿鄧匪陰謀詭計。這些消息傳來，令人非常感動。

經過十個月的奮發努力，我們並沒有被國際逆流所沖毀，反而更能自立，更能自立的壯大起來。各國人士對於我們，比較以往評價更高。甚至共匪也公開承認，三十年來我們的建設成就，是他們望塵莫及的，在大陸上的苦難同胞中，已經出現了要求我政府治理全中國的呼聲。所以今年的雙十國慶，是在反共復國過程中，最有意義的一天。各位看到我們社會、經濟、政治、軍事各方面的蓬勃氣象，一定特別高興。

完成光復大陸，解救同胞的神聖使命，仍須再接再厲，需要各位在海外各地大力支援的地方正多。事實已經證明，最後勝利是屬於我們的！」。

崔委員長的談話，即刻引起全場熱烈的掌聲，隨後大家起立舉杯，祝我們國運昌隆，祝全世界反共大業早日成功！。

十月十七日下午四點卅分，在台北蒙古同鄉會自由之家舉行茶會歡迎致敬團，會中每位代表都做了簡短的自我介紹，同時彼此也發表了自己的反共經驗，全場始終洋溢着一片興奮，歡樂而親切的氣氛，不但增進了彼此的感情，也

對共產黨有了更深一層的認識，貴對促進海內外蒙胞的團結與堅定反共復國工作甚有助益。

十月十八日致敬團到桃園慈湖恭謁先總統蔣公陵寢致敬，並順道前往風景優美的石門水庫郊遊野餐，在一連串繁忙活動中，難得半日閒能到郊外一遊，每位團員都顯得輕鬆活潑，一路上說說唱唱，不時傳來一陣陣歡呼爆笑，原預定下午三時返回台北，但代表們都為石門水庫的景色所着迷，流連忘返，一直到傍晚五點才依依不捨回到飯店。

十月十九日致敬團到故宮博物院參觀中國固有文化和古物，每位團員都對中國文化的博大精深而驚歎不已，紛紛選購自己喜愛的字畫複製品，每八提着大包小包的滿載而歸。

十月廿日致敬團前往中國大陸災胞救濟總會，參加谷理事長的歡迎午宴，團員一面午餐，一方面聽由該會所做的簡報，有位團員為該會的濟世博愛精神所感動，會後即向該會捐出美金壹佰元，實為發揮同胞愛的又一具體表現。

十月廿二日致敬團前往立法院拜會，受到立法院邊政委員會的熱情歡迎，會後致敬團并到大會議場參觀、攝影留念。隨後，致敬團又前往行政院退除役官兵輔導委員會拜會，受到該會副主任委員熱情接待，除為致敬團做簡報外，并致贈每位團員紀念品一份，會後還特假希爾頓飯店午餐全體團員，由於田副主任委員的幽默，使會場始終呈現着輕鬆愉快，乾杯之聲也不絕於耳，一直到了下午二點才結束。

十月廿五日致敬團到僑光堂拜會僑務委員會委員長，受到毛委員長午宴款待，晚間中國國民黨大陸工作會白主任晚宴全體團員，會中白主任曾很精闢的分析了共產黨的本質和報告了該會的工作方針，全體團員對該會的奮鬥努力精神無不讚佩，隨後色德巴團長站起來表示：「由於中華民國政府英明的領導和該會的正確工作方針，不久，中國即能集中一切力量，蔚為「四海同心」的巨流，達成反共勝利的任務，相信不久大家必能在「南京」慶祝中華民國國慶。」即刻贏得全場熱烈的掌聲。

十月卅一日致敬團參加先總統蔣公誕辰大會後，代表們在依依不捨，異常難過的氣氛下，分別準備返回旅居地，在這將近一個月的拜會，訪問、參觀活動中，代表們在祖國同胞精誠團結，淬礪奮發，不畏風浪的精神，都留下了不可磨滅的印象，也更加深他們反共的決心和必勝的信念，相信這種精神的凝聚，將會突破一切難關，我中華民國也必將在建設中再建設，在團結中再團結，任何國際逆流阻擋不了我們創造的決心，任何陰謀破壞不了我們復國的信念，任何挑撥離間，分散不了我們民族的親情，願我中華民國永遠屹立于世界，願我中華民族永遠是人類自由，民主與和平的象徵。

南疆的黨務和新聞工作考察記 (三)

宋念慈

續二十六日 按據我國後漢書記載，紙的發明係在漢和帝元興元年（公元一〇五年），爲中常侍蔡倫利用樹膚、麻頭及敝布漁網所造成。中國與西域的交通，起源甚早，造紙方法及紙張的傳入西域自爲意料中之事。但這件事直到一九〇四年，由於斯坦因博士第一次在西域發掘所得的紙，其原料乃桑樹皮，這是經斯坦因送請維也納的魏斯納 Weisner 博士所化驗證實的。

又據民國二十年瑞典考古學家貝格曼 Folke Bergman 在黑城附近的漢墟，發掘到木簡、繅帛殘片以及鐵劍等在一起的紙張。據勞幹教授研究，這些珍貴的碎紙片，和這七八根木簡的大部份時代，是在永元五年至七年間（公元九三年至九五年），有一根木簡上寫着「永元十年正月五日」，即公元九八年二月二十四日。勞氏認爲根據這項記載雖不能說木簡上所寫的最後年代，即是埋藏在這裏的東西的年代，但在這幾年的前後，換言之，亦即在蔡倫造紙之後或以前，紙確已經傳播到今之寧夏省了。和闐既位於絲路的孔道上，則由西安通往西域的商旅，出陽關後經此路線行走的機會很多，造紙技術及成品的輸入，極有可能。同時，東土耳其斯坦一帶的行國，既富移動性，則一旦傳入中亞的紙張，亦非無再傳回中土的可能。而文成公主所下嫁者雖爲吐蕃（今之西藏）王，其下嫁所經行的路線縱未必經過和闐，但以和闐與西藏密邇相接，佛教僧侶往還頻繁，文成公主傳至吐蕃者，自然也可能迅即自吐蕃再傳至和闐。不過這一帶的人技術落後，不求進步，直到民國三十年代無論政府機關學校或一般民間，尙均使用極爲粗糙的桑皮紙，由此可見當地文化落後之一斑了。旋至縣黨部視察。該黨部院宇小而房屋低矮，又無禮堂集會場所，此對將來工作之開展頗有不良影響，辦公室內桌椅文具亦不整齊。人事方面亦不健全，幹事閻明英與各同仁不合，書記巴依孜請將其調往他處，另行設法補一新人。以便提高工作效率。當余問專員和闐爲南疆最富饒之地區，何以縣黨部竟不能覺得一相當的辦公處所時，據稱自變亂以來，民生塗炭，馬虎山殘部盤踞當地數年，官兵分往各處，祇有破壞而無建設，稍微像樣的房屋，多被摧毀，收復之後，首先恢復工廠廠房，其次則爲整頓校舍，奉令籌設黨部未久，正請求撥款覓地興建中，計劃在市中心地帶找一較寬大地方，新蓋辦公室及宿舍十餘間，禮堂一所，連同內部設備，勢須半年方能完成。動工期間祇有暫時借用專員公署房屋。報社編輯田自新與社內同仁不合，經專員調至黨部充助理幹事，現又消極，工作情緒低落，巴依孜書記雖通國文國語，但彼在受訓前僅係財政局一檢票員，如今新任幹事兼籌備委員，地方上枉於舊習對他頗不重視，是亦

一問題。專員調配爲難，頗爲操心。

晚間黨政軍各界召開聯合晚會於俱樂部，演維昂及平劇，劇目有翠屏山，拾黃金，鼓板田一混血兒擔任；拾黃金之配角爲一歸化族（俄）女人，爲出其妻，學唱已有數年，雖然唱作未能盡合板眼，但在此塞外極邊，還能欣賞到此種中國國粹，真使此沙漠綠洲生色不少，這不能不歸功於自幼即身受文化薰陶的行政督察專員李桂芳先生了（按李專員爲瀋陽有名的筆莊老胡魁章之少東），據他說將來還打算正式組織一戲劇團，包括平劇秦腔等在內，至於維族的音樂歌舞，將就現有組織擴大，但兩者在設備上補充購置都很困難，尤其是有關平劇的行頭鑼鼓等又武場設備，在當地皆無從購置，將來必須設法自重慶採購，李專員託我回省後和省委商洽，或轉請省府駐渝張代表元洽購。維族帥生的歌舞維昂，亦有可觀，青年的歌舞生動活潑，維族的弦子小鼓和哨吶配合起來，很爲順耳，其中也有人以小提琴配音者，總覺得配合不甚合宜。當場曾面囑巴依孜在組訓方面多費心照顧，俾使維族的歌舞能健全成長起來，將來縣黨部即可將其列爲經常輔導的工作。晚會至夜十時乃散，歌聲舞影給人留下很好的印象。

晨間曾由專員領導至土產公司參觀。首先至分公司院內各部門——總務、會計、成品、零售等部門，其絲織品棉織品之橫幅已加寬，品質亦見改良，皆由內地新來技術人員之所賜。其次參觀製革廠、洗毛廠、製紙廠、抽絲廠及紡織廠等部門，規模頗大，因各廠工作多靠人力，故工人以千計，蔚爲南疆第一工業區，紡織技術及製紙技術正在改進中，如有成就，附近各縣的民間工業，都可仿效實行。

此次南來將新疆日報迪化總社爲和闐分社所鑄造的維文鉛字鉛條十五箱，交與分社社長宋顯達收訖，並由生產股副股長阿海力力即日拆開上架，並囑將業經磨損之舊鉛字裝箱運省改鑄。和闐距省窺遠，交通不便，今夏余在重慶時曾爲總社定做鑄字爐兩座，手盒子六副，將來運來迪化時可將手盒子及字模分給和闐分社兩套，以便在當地改鑄，既節省運費，又節省時間，在發展業務上實爲兩全其美的辦法，當將此項決定面告李專員及宋顯達分社長，並囑其招募青年數人，施以檢字排版訓練，以其將來擴充版面時，不致臨時找人困難。

午后至縣黨部視察，再瞭解其人事之癥結，主要原因在於文化落後，讀書的知識分子太少，維族青年雖富心智，但多懶於學習，多數人於聊識之無之後，即轉而經商或下鄉工作，同時從事公教者，待遇不高，僅能糊口，故多望而

却步，近來公教人員於增發給養，調整待遇之後，生活稍得保障，故聘用人員已比較容易。歸後與專員商議計劃籌設簡易識字班，並對國校畢業學生加以訓練，俾能增加其就業與升學之機會。

午餐後先至監獄工廠參觀，該廠設有磨玉器部份，視其成品皆不甚精細，在其地選購墨玉文具兩套，印盒兩個，價值新台幣六十元，價亦不貴。晚間有玉工來行署兜售玉石圖章者，磨工均很差，擇尤購五枚及小酒杯一個，價值二十元。此地專員公署對監犯施以工藝訓練，所得用以改善伙食，年節併予犒賞，故監犯皆願為效命，惜無優良老師為之訓導，故玉石成品類皆粗劣，不能登大雅之堂。

參觀工廠後到警察局及司令部同拜，在兩地聽警局長及司令談當地治安情形，晚間又由警察局召開了一個晚會，所演的仍是平劇和維昂歌舞，頗為精彩。

二十七日，晴，晨五時起，飯後邀報社社長談推廣報社業務方針，將鉛字表發給報社，另將改革編輯方針連同總理遺像送交報社，並派總社會計等士儒到報社查賬，同時並令其與省財政監察委員會來此巡察的郭委員孟委員接洽，清理報社舊賬辦法。

十二時由李專員及警察局戚副局長馮堂等陪同，齊赴洛浦視察，此段路面較好，李專員之轎車僅行一小時就到，曾參謀長武局長等都送至玉河大橋對岸，和蘭洛浦以河中心為界，東為洛浦而西和蘭，行數里至玉龍哈什八棚，有居民百餘家，原有漢人十七八家，戰爭期間或逃亡，或被殺戮，死亡過半，遺民為適應環境，亦有改信回教者。再東行二十餘里為新八棚，沿途桑榆遍野，葦湖彌望，再三十里而至洛浦縣治，此地無城，居民四百餘家，漢人僅約二十家，土地雖多沙，但以水量豐富，頗宜種植苞穀棉桑蔬菜水果之屬，蠶桑之利極溥，當地所出產之地毯掛毯，無論絲毯毛毯，顏色花樣之美觀及手工之精細，皆較和蘭為佳。

到縣後在縣府小憩，聽縣長周維城之報告。旋赴土產公司參觀，該公司內部分設抽絲、織毯等工廠，余愛掛毯花樣顏色之鮮豔美觀，當訂製紅地洋花四六毯子一條，當晚即宿於縣政府。周縣長新由策勒縣調來，乃前省府秘書，對於行政工作尚有歷練，惟觀念陳舊，行動遲緩。

晚餐時周縣長出示該縣所存泥塑大佛頭一個，頭頂至額四十八生的，左耳至右耳四十四生的，眉目尚清楚，口唇齊全，鼻尖右部剝落，顏面之白粉間尚有存者，頭上之卷髮甚完好。另有古錢一盒，中有一枚有新泉幣造字樣，約為王莽時所鑄造，外有五銖錢半個，錢字完好，其餘小錢錢鏽斑斑，字跡不可辨識。骨矢（？）一枚，作劍形，其一折斷，琉璃一條，彎形，長約一寸，中有細孔，係敲斷者。另有小蛤皮一塊，圓形有孔；實物之直徑如鉛筆之直徑，係自洛浦東南六十里沙灘內出土，佛頭共五個，此處存三個，已運省兩個，因此頭

係被工人用砍土鍬砍斷，故斷定必仍有身軀部分存於沙內，惟不明此頭係坐像抑係站像，當勸周縣長妥為保存，李專員並立派人到該佛頭出土處再度挖掘，以期有更多的發現。

二十九日，晴

晨五時三十分起床。九時出發赴策勒，途中公路被洪水沖壞數處，洛浦與策勒交界大河處，有工人千名，木匠百名工作，正午行抵策勒縣政府。稍事休息，縣長即引導參觀土產公司，該公司亦有小型抽絲、織毯工廠，從事絲的紡織工作，所產絲大連幅面雖稍窄，然質地堅實耐穿，為當地人所愛用。

策勒土名亦拉遜，漢朝時為渠勒國，清朝於此設渠勒驛，民初設策勒村縣佐，旋經國民政府改為縣治。

晚八時各界在俱樂部開音樂歌舞晚會同樂。策勒縣雖距和蘭數百里，然以有蠶絲紡織工廠關係，男耕女織，民衆頗為殷實。加以能歌善舞的民族性格，對於參加晚會演出頗為興奮。倘能由政府善加輔導，提供資料，並派專人巡迴指導，必能於短期內有更好的發展。

三十日

七時早餐，九時由策勒縣政府出發，路過哈浪溝三十里巴雜等地，沿途均係軟沙，車行較緩，然不如他處之厚沙難行。近三十里巴雜處，有農民三千人在此修補公路，運木料砂石則用驢馱，數達七千頭，驢馱此地之民間重要運輸工具，牠們不僅可耐得粗糙的草料，並可經得住馱伏的鞭打，毫無怨言，往往一個馱伏便趕幾十條驢，但是像今天這樣的大群，還是少見，可算是洋洋大觀了。做工的農民約三千人，徵發自附近各縣，朝夕和驢子同居，待遇非常菲薄，可是他們工作也不起勁，一個個懶洋洋地，決無工作效率，當然在這種吃乾糧喝涼水的情形下，不會有好的工作情緒。我們大眾下車看了一下，覺得心中有一種難言的歉疚。路基被沖壞很多，土壤流失，加以工人無組織，秩序太亂，有些人在大群裏來來往往，張牙舞爪，據我看祇是妨碍秩序。

午後三時到于闐，厲黨部。黨部的房舍在俱樂部東鄰，地皮係公有，原為維族巴依（富戶）白的河洪所建，花洋九千餘元，共計房舍十二間，黨部擬出賣一萬元收買之。院落很大，房後有空地甚多，但無禮堂，遇有要可借俱樂部使用，頗為方便。

據艾買提書記長說，奉令開辦費共五千元，現祇領到二千元，其餘三千元僅奉到電令，但款項並未撥到，經已去電請示，故現在開辦費用，均係自經常費項下挪用。（按每月經費，雖省黨部有電到縣，但因銀行未接到電報通知，故不能支付。此種情況似亟須研究改善）。

本縣現有黨員八十餘人，多係各機關首長及各學校教職員。現已成立黨義講習班，聽講者各族男女皆有，共五十餘人。目前全體黨員均未發黨證，祇做臨時登記。策勒縣黨部有十二個小組，其書記長職務，暫由于闐縣黨部書記長

艾買提兼代，彼已去策勒二次，指導如何開好總理紀念週，並邀請各界首長宴會談話，各小組已開會四次，縣黨部接到省黨部交來前鋒半月刊二期，懸掛黨部門首，供民衆閱覽，國民月會已開八、九、十等月份，十月份之月會，有民衆踴躍參加，在未派專任書記長來策勒期間，月會暫由縣府召開，黨工人員臨時參加。新生活運動已由縣府在月會時宣布推行。民衆除參加指定之集會外，無其他團體。縣黨部現僅有總務一人，係由縣政府職員劉西洲兼任，無辦事能力，諸事均須書記長親自辦理，此亦無可如何，目前祇好先由培養基層人員做起，向內地邀請熟練工作人員，亦屬遠水不接近渴，非短期所可解決。

關於國民月會之召開，究應由黨部或縣政府負責問題，艾書記長私下曾提出詢問，余以爲以前情形而論，縣政府具有人力，辦事比較容易，將來縣黨部組織健全時，亦可分別召開，目前係以合併召開，分工合作爲宜。回途併以此意告之李專員，希其諒解，隨時指導。

晚間本城大阿洪小阿洪暨各機關首長到寓所來訪，余等詢問當地宗教情形，讚揚大阿洪等擁護政府之言行，坐半小時乃去。

十月三十一日

早餐由縣黨部準備，並請各機關首長作陪，飯後與董委員、李專員、戚副局長等到大阿洪家回拜。旋到土產公司及女學校參觀，土產公司空空如也，毫無存貨。女學校校舍桌椅均甚整齊，本日係星期日，校長教員均不在校，教室尚稱清潔，惟掛圖暨國父遺像等，均付闕如，校門亦未懸旗。

午後二時在縣黨部俱樂部召集全體黨員談話，發召集通知六十一件，實出席四十四人。首由董委員講話，題目是「黨員應有之認識及應守之規章」，董委員講畢，余繼起照所擬大綱講解，大綱的內容是：

- (1)黨員的使命，(2)總裁在「中國之命運」中之指示，(3)實行新生活（四維），(4)嚴守中國固有道德，(5)黨員應具有之美德：(a)創造性、(b)革命性、(c)守紀律、(d)明瞭黨史、(e)服務與研究。(6)反對階級鬥爭、(7)尊重宗教信仰自由。

接着講述馬克斯列寧共產主義政治經濟哲學的謬誤，以及中國國民黨黨員應具備的組織訓練和宣傳方法——要嚴密、勤慎、廣泛地與人民發生密切聯繫；要嚴格、巧妙地應用一切客觀環境與條件；在結論中指出中國國民黨是不分種族、宗教、男女與階級；歷史的中心不在鬥爭而在民生。

當地由省黨部派員來講授三民主義向係首次，講畢，聽講人都說對三民主義和中國國民黨明白了很多。會後到團部拜訪郭團長和新任劉連長，約六時到縣政府應各機關首長邀宴，八時半乃散，九時出席各機關在俱樂部所籌備之晚會，看維族歌舞。

晚會時黨部幹事任秉權自稱不服水土，懇請給假返里，迫問其在此與諸同志之感情時，彼出示省黨部致艾書記長電報一通，略云墨玉縣秘書幹事張某工

作繁重，不能調轉。任某將此電暗中扣下，未予交出，並詢電局原發電文，且稱艾書記之工友吃伙食不攤錢，因而口角。其後雖經艾認錯，但任終不能自解，以此意見日深。因乘機向其開導，不可狐疑，因細故而妨礙公務，且傷及感情，並應將省黨部發來之電報交出。且前此艾書記長在策勒時，業經聲明，因縣黨部組訓工作無人，故請加派一人，調張文伯來于事，當係另有原因。嗣將此項小意見衝突，與艾書記長及任幹事當面解決，並囑今後不可再將此事放在心上，努力奉公。十時半乃歸寓就寢。

十一月一日，晴。

晨六時起，瀉痢，七時早飯畢即登程，瀕行諄囑艾書記長應與人力求合作，以期順利推動黨務。各機關首長均至三十里巴雅相送，各校師生則送至西郊外，余等特到四八團部向郭團長辭行，感謝數日來之招待。晚三時至策勒縣府，該城當日適逢巴雅市集，街市熱鬧異常，顯見農民正在復蘇之中。

民豐設治局高局長凌大昨日正午乘大車抵此，擬在此停一日，後日赴任。民豐位於于闐與且末之間，距于闐百餘里，不如策勒洛浦富足，高局長爲余在督署工作時之舊部，別來數年，相見不勝歡愉。

十一月二日，晴。

晨六時起牀，七時早餐，由高局長陪食。九時十分啓程，岳縣長朝龍與各機關首長均送至西郊，余等下車與之一握手道謝乃行。十時至策勒洛浦兩縣交界處大河底，兩縣民衆千餘人現正趕修路基，來時尚無工人，現已修得二、三公尺厚，又前數十里，車行甚速，眼前忽現大溝一道，深約兩丈，汽車急煞車不及，乃急轉入道路右首排水溝內，車左右顛幾傾覆，余之便帽被甩落地，左腰左膀左膝酸痛，今日去翻車間不容髮，只可謂拾得一命矣。十二時到洛浦縣政府，小憩後與專員等偕至土產公司辦事處，爲報社購買桑皮紙一百盒，大布四疋，用以綑紮。

余等過此前往于闐時，曾囑洛浦縣府派人將出現大佛頭處，再度開掘，查看是否尚能出現其他古物，正談論間，適前派引路之工商會長歸來報稱，掘得佛立像數尊，胴體甚大，無法搬運，佛前有塔一座，高約二丈，係磚造，有壁畫甚精細。此次携回者計直徑長約十生的之泥圓座上塑好的坐佛像一對，掌大之佛頭一個，塑工精緻，鼻口極美，卷髮，面上白粉彩尚存；另有重約半斤許之檀香一包，五銖錢一枚，破泉刀一個破玉石耳環形薄片數十小片，犬齒形之火石一塊，上端有孔但已缺口，橙黃六角寶石一塊，中有圓孔，黑念珠一個，黃色泥製燒料如算盤珠者一個，珠面及無數石質小突起，貝殼末若干，該物似係串珠之所遺脫者，余囑周縣長將二小佛用木匣盛好，備文代呈省府。

午飯後即啓程，承各機關送至西郊，午後三時半返抵和闐，夜九時李專員來談，送余脂土圖章一枚，晶瑩可愛，又「新修和闐州城署記」碑文拓本一張，頗爲珍貴，文云：

和闐居新疆偏南，漢于闐國，枕山濱海，地美物饒，自我純皇帝平回部，和闐駐辦事大臣，築城東隅，置綠營，歲糜數十年，邊國安謐，嘉道之間，治亂相間，同治初，陝回叛，朝廷不暇西顧，新疆陷於安逆，十三年秦隴平，明年皇上嗣統，前陝甘左督相移節酒泉以今爵撫院劉督師裁定，八年余籌善後，其時，相候奉旨入覲，先是陳請設行省，置郡縣，以伊犁未復，格於部議，至是中俄訂約，爵撫院復持前議，詔允所請，和闐設直隸州知州轄縣一，九年二月檄修州城署，乃繪圖貼說，改卜於距舊城二里許之西南，以其略得形勢，地水平足故也。城高二丈，廣五百丈，樹樓編堞，周呀以池，門四，曰朝陽、曰阜成、曰正陽、曰承恩，建署於城之北面，堂堂廳事，科房班舍如例制，署前左右置土地祠惜字亭，東建糧倉，西則驛傳在焉。鳩工庀材，搏泥煉石，凡八閱月工竣，通計城工用銀二萬兩有奇，州署倉廩四千兩有奇，飭准開銷，未嘗一累於民，逾月檄至，以余權知州事。於戲，城以保世，署以宣猷，守土之憑藉，億萬年綏邊之至計焉，苟謀之不臧，何以善始。若是役者，人工物曲，赴我皇仁，既固且堅，帶礪斯及。至於務材訓農，敬教勸學諸政，則有賴於後之蒞斯土者。是爲記。

欽賜花翎升用府留甘補直隸州知州署和闐直隸州知州星沙劉式南撰并書。大清光緒十年歲次甲申秋仲穀旦立。

李專員和藹可親，在此工作除案牘勞形之外，尚須日日爲種族與宗教間之諸多問題操心，附近各縣縣政工作，甫上軌道，而最感痛苦與困難者，厥惟人才難求，縣級無論矣，即中級幹部尤爲難得，多年來雖有造就，然多因特殊關係，未臻實用，目前雖加強訓練，然終屬緩不濟急，言下不勝慨歎。余心知癥結所在，不便深說。談些家鄉事暨省垣近況而別。

十一月三日，陰，微寒

早餐後有玉工來署出售圖章者，以十二元購脂玉圖章三枚，又查子玉圖章十二個，每個兩元，以備回省送人。晝間休息，到街市遊覽，並準備明日開會報告講述內容。

十一月四日

午前十一時在和闐專員公署禮堂召開全縣黨員大會，開會如儀後，首由主席李專員致開會詞，報告開會意義，列舉黨員應遵守之幾點：(1)嚴守黨紀。(2)嚴守黨章。(3)忠實信仰三民主義。(4)努力奉行總理遺囑服從總裁訓示，以完成抗建大業。(5)新疆自四一二後，我政府在艱難困苦中奮鬥出來，大家應服從黨的一切指示，以保持新疆永久爲中國領土，俾便建設成功三民主義的新新疆。(6)聽取并遵守歡迎章宋二委員之指示，以便改進將來的黨務。

繼由章委員講解黨員應有之認識與覺悟。講畢由余繼續講三民主義之正確性，並從政治經濟哲學等方面，批評馬列主義之謬誤及本黨與其他政黨之差別，

詞畢已三時餘，稍休息後旋於四時在專署客廳用黨部名義招待余等二人暨各專家，由各機關首長之黨員作陪，共三桌，席間籌備主任李專員致歡迎歡送辭，旋余起立答謝，且道衷心感激不敢承當之意，並鄭重指出和闐爲新疆之工業區，對全省在經濟方面之貢獻爲獨大，繼引總裁抗戰之基礎在西南，建國之基礎在西北之昭示，本省爲西北之一部分，本區更爲本省之一部分，其所處之地位爲獨重，因此黨員所負之責任亦獨重，吾人在此經十年之經驗，乃知誠心爲中國服務者唯有中國人，現在看見有很多的專家在本區工作，實感欣慰與興奮，旋作感謝之辭而結果。

晚七時許，警察局土產公司等單位，在公安局大禮堂召開聯合招待晚會。表演維昂平劇梆子三疑計戰長沙等，行頭均係新製，乃前年土產公司承接口內新運來者。維昂中有土風合唱舞一幕，主角阿瓦汗着新製之服飾，莞爾微笑，聲韻悠揚悅耳，舞步輕盈，令人追憶十五年前在日本所觀野馬祭，追分節等舞蹈歌唱情形，恍如昨夢，如今身在異鄉，故土淪喪，撫今思昔，不勝惆悵！十時散會。與專員約好明日午後一時許，在專署禮堂向維族阿洪街長等宣講伊斯蘭與黨員守則。

十一月五日，微陰

早飯後到報社視察，與全社員工談話。鼓勵他們精誠團結，編輯業務必依照新編輯方針辦理，各部門工作同仁如有與革意見，可公開提出，社長能當面解決者，當面解決，否則由社長召開會議解決，或呈報總社解決。

午後四時在行署與各阿洪街長等講伊斯蘭教與黨員守則，歷時兩小時。在新疆推行黨政工作，必須獲致宗教領袖之合作，方能免去阻礙，以往爲政者昧於此義，對回教懷有偏見，在信仰上時常發生衝突，同時官吏與宗教領袖亦各懷鬼胎，貪污弄權，魚肉百姓，民衆縱有痛苦亦無處申述，現在政府在黨的領導之下，一切施政，悉按三民主義原則辦理，一切工作悉以福國利民爲前提，相信民衆在政府悉心照顧之下，必能竭誠擁護政府也。

十一月六日

準備啓程，整理行政專員，曹參謀長等人托帶給沙康康專員、喀什專員，以及省城諸親友物品。

午飯後到區立中心學校參觀，校舍成門字形，正面爲禮堂，因年久失修，現已傾倒，待明年修復，東廂爲教室，中通甬路，課室東西對峙，有地板、白灰牆及天棚，桌椅均足用，各課室均有自畫之全國地圖一幅，及四維八德等標語，惟缺少掛圖爲憾事耳。西廂爲教室及教職員辦公休息寢室等，中間亦有甬路，建築與東面者相等。學生有初小十四級，高小三級，中漢回生兩班，餘均爲維生，校長教員二十四人、職員五人、學生五〇五人。余見察將畢，適逢升旗，聞所唱國歌聲「是從」「先鋒」等處有誤，因集合師長指導之，同唱數遍乃離去。

歸後報社社長及會計劉潤生等來謁，劉自擬組織表，將生產營業會計文書庶務等，均包括於業務部門，自稱自己經常指導，所負責任太大，要求增薪，比照總社主任少五元，其意將自任主任，並以辭職相要脅，頗為不知好歹。代理營業股長近經督署調省，由前充報差之營業員充任，頗不適當。結果准由營業盈餘項下每月津貼十五元，使之兼代營業股長而解決，凡此均為人手不足無可如何之權宜辦法。

十一月七日

晨六時起，付洗衣及夫役等小費。早餐後，專員及曹參謀長備小轎車兩輛陪送至墨玉，各機關首長均送至公路端，過墨玉河復有各鄉約街長何洪學校師生等列隊相迎，縣長等亦到，汽車直開至縣政府，陪同來者有教育局張局長、宋社長、凌經理、邢指導員。下車後小憩即赴土產公司抽絲廠、紡織廠參觀，各廠規模均甚大，惟均部分開工，因今年蠶繭數量少不易收購故也。紡織均用人工，所織芝麻布甚好，各種綢子品質亦佳。

歸途到黨部觀察，房屋太狹隘，曲折太多，且係租用，每月租金二十元，雖非甚貴，然非長久計也。將來必須另造新屋應用乃可。詢巴書記長言同人中尙均和睦。晚飯時專員等頻頻敬酒，因飲燒酒一杯，飯後復稍談專員即乘原車返和闐，臨別依依，不勝戀戀。

西域塵談 (十)

帖木兒帝國

誕生

一三三六年四月八日，在西域最大的都市撒馬爾罕之南，一個叫做渴石（Kashgar）地方油綠可愛的夏弗利沙布市街近郊，誕生了一名男孩。父名塔刺海（Tartar），他不知道在不久之後，這男孩竟成了世界的征服者，所以他給他的兒子起了帖木兒（Timur）這個極為平凡的名字。

可是帖木兒（鐵的意思）（這個名字，却成了極適合於一位具有強韌肉體和堅強意志，世界征服者的名稱。

雖然為此，但在後世史家之中，仍有人像有介似地把這個名稱的起源，當

墨玉一帶平原極為富庶，平野間桑麻樹密佈，車自田園之畔經過，宛在畫圖之中。巴書記長暨縣長欲召晚會，謝絕之。約明日紀念週上對各界公開講演，總理遺教及作政治宣傳。

囑巴書記長蒐羅民間維昂歌曲，以備甄選彙編。晚宿於縣政府之招待室。

十一月八日

午前十時到縣立小學大禮堂參加總理紀念週，首由縣長姚少珊介紹，次由董委員講民族平等之真義，末由余講伊斯蘭教與黨員守則，及信仰宗教與信仰三民主義，共歷時三小時，午後一時半乃散會。

旋至縣黨部觀察，屋宇不可站立，工作情形以會計部門最為不良，已飭李士儒代為指導，組訓工作亦不佳，小組尚未劃分。其中困難相當多，縣黨部所提問題之較重要者：（一）因本縣漢人人口僅五十餘人，故省黨部所發宣傳品，要求均改為維文；（二）要求選派翻譯一名，因每次講演均須書記長與秘書幹事於前晚商量準備，（三）無會計，聘人不得，自八月份起未記賬，單據均存待整理。（擬歸省建議第三期省訓團訓練工作，對於會計一門課程應使學員有實習之機會）

晚間在寓所閱賣雙十節等日新到本社報紙。十一時就寢，準備明日啓程。（未完待續）

羽田明著
宋念慈譯

做故事裝點了一番。

帖木兒下生之後，他的父親塔刺海，便帶他到一位道行高深的先知之處。他們走進屋內時，這位先知正在誦讀伊斯蘭教徒的聖典——可蘭經下面這一節：「你們不怕在天的主以地陷下你們，地立刻震動嗎？」

（可蘭經六十七章十六節）

據說這位先知看到了這名幼孩，便預見他即將成長為杖劍震撼世界的人物，故以這節可蘭經裏面這一阿刺伯語「震動」一詞給他命名的。

轟動人群的「自傳」

這宗像似真實，但完全不能為人相信的故事，是在東方學者之間相當有名的所謂帖木兒「自傳」之中出現的。在有關帖木兒的記錄之中，還沒有一件像

都市生活呢」，這是崛起於北亞草原，不久又支配了西域和中國等地的農耕地帶的一切國家，所共同發現的宿命性問題。

自十三世紀初葉起，既已支配了這塊西域農耕地帶的察哈台汗國，也自十四世紀初葉，遭遇了這一命題，把鬥爭開始表面化起來。以汗為首的支配階級，分裂為游牧派和都市派，保守派和進步派，互爭領導權，到了一三四〇年代，汗國終以帕米爾為界，分為東西兩個汗國。

通常稱東部，即以天山地方為中心的游牧派組織，為東察哈台汗國，或稱蒙古里斯坦汗國，西部佔據瑪瓦刺安納福爾的都市派國家，則稱為西察哈台汗國。

雖屬生自同一根幹的分枝，可是這兩個汗國的對立情形，却非常厲害。東部的住民自稱為蒙古 Mogul，也就是說自己纔是純粹的蒙古人，輕蔑西部的居民為混血兒——卡拉烏納斯。這就是指他們是和伊朗系突厥系土著人民的混血二轉子。另一方面，西部的居民也不示弱，自稱是察哈台人，藉以顯示其正統性，並呼東部居民為盜賊（榮梯），以示輕侮。無可否認這種說法是把握了游牧人民以掠奪為生的特性。

帖木兒誕生之時，在西北並存的兩個國家——「混血兒之國」與「盜賊之國」，在一個短暫期間內仍舊是嚴重對立的，但在兩國之中也出現了一個共同的社會現象。

這種社會現象就是向來僅屬汗及其一族的絕對權威，逐漸向部下的游牧貴族等手中轉移。在東部一個最有力集團的都古拉特一族之長，阿米爾，甫達伊達德，就曾掌握着親手擁立七位汗王的權力，另一方面，西部也是由游牧貴族的阿米爾、卡札干，確實建立了這一地帶擁有實質主權者的地位。他們做為一個國家的掌權人，雖然仍不能不把察哈台的子孫們擁戴在頭上，可是這些游牧貴族們，纔是真正擁有國家「實權」之人。

不過這種現象在東西兩汗國之間，也有若干不同的表現。那就是說，在西部業經抬頭的游牧貴族們——以帖木兒為最，業經在事實上成功地供汗王傀儡化，而在蒙古傳統非常強烈的東部，則輩出英主，未許貴族階級完全掌實權。

不幸的遭遇

在東部汗王家所出生之能幹汗王之中，以禿忽魯、帖木兒汗最為有名。關於他的誕生與即位，據傳說是這樣的。

東部的汗王也先·不花有一位名叫撒忒迷失、可敦的正妃。不幸她並未生有子嗣。不久一位偏妃明里懷孕生了一子。可敦正妃嫉妬之餘，竟乘也先不花汗外出狩獵之際，竟將明里下賜一個貴族。不花汗從狩獵歸來，雖然怒氣沖天

，但為時已晚，無可奈何了。

不花死後因無王子繼承，國中大亂。此時都古拉特族長愛彌兒不拉吉，忽憶及該側室所生的兒子，乃計劃將其找回繼位。不拉吉的一名屬下它修帖木兒，携羊六百頭為食糧，出發搜尋王子。他在蒙古里斯坦地方到處流浪，直至六百頭羊即將吃到最後一頭時，他找到了這位被放逐的王妃和她的兒子禿忽魯帖木兒。他陪伴王子回到愛彌兒不拉吉處，不拉吉即擁他為王，即位之時年僅十八歲。

逃過了坎坷命運而成為蒙古里斯坦汗國之主的青年禿忽魯帖木兒，在西北史上遺留下兩隻鉅大的足跡。

其一是將以帕米爾為境界分裂為二的西域統一起來，另一個便是給蒙古人引進了伊斯蘭教。

為了方便起見，在此先談談引進伊斯蘭教之事。

在禿忽魯帖木兒繼承汗位之前，某日他正在喂愛犬時，有一位伊斯蘭教的聖人來和他作了一番交談。

他問聖人道：「你和這條狗，誰更出色？」

「因為我有伊斯蘭教信仰，所以我是尊貴的。可是，假如我沒有信仰，那就不如做狗好了。」

禿忽魯帖木兒聽到這話大為訝異，他向聖人探詢其中道理。這位聖人於是把伊斯蘭教的信仰和伊斯蘭教徒的義務，給他詳細地講解了一番。這種精神世界的存在，初次打動了他的心，於是他說「假如我當了汗王，有了絕對權威，一定請你來訪。到時我一定做伊斯蘭教徒。」可是這位聖人把這話告訴他的兒子之後，不久便死了。後來聖人的兒子聽說禿忽魯帖木兒繼了汗位，於是他立即來到他的帳前求見，但始終無法晉謁。當下他心生一計，每日清晨在離他的御帳不遠之處，大聲朗誦祈禱文句。某晨禿忽魯帖木兒責問下來，叫部下把這喊叫之人揪進帳內。

「你是什麼人，每天一早敢在這裏打擾我的清夢？」

「你曾向一個人答應，將來一定做伊斯蘭教徒，我就是他的兒子。」

禿忽魯帖木兒汗想起了昔日的諾言，立即皈依了伊斯蘭教，一方面又把群臣都叫到面前，讓他們一齊入教，其中有一位貴族提出了這樣的難題。

「我部下有一名能舉起兩歲駱駝的大力士。假如這個外鄉人若能把他摔倒，我也可以當教徒。」

「你胡謔些什麼！」貴族們一齊想加以阻止，可是這位聖人的兒子，從從容容地接受了挑戰，兩個人一經交手，那位孔武有力的大漢，竟被對方巧妙地摔倒在地，氣絕身死了。

群眾發出來一陣讚賞之聲。在一天之內即有十六萬蒙古人剃掉頭髮，信從

了伊斯蘭教。

以上所述有關蒙古人接受伊斯蘭教的故事，也許未必是歷史的事實。現在據傳某西藏的歷史家說帖木兒曾經邀請過對伊斯蘭教來說，形同異教、邪教之徒的喇嘛教之高僧。然而我們却通過這項故事，可能推定在蒙古斯坦一帶地方弘揚伊斯蘭教具有偉大貢獻者，乃屬於神秘主義教團的高僧們，而這些高僧們也許常被後世記憶為奇跡的顯現者哩。

下面再談一談使帖木兒的名字在西域史上遺留下來的第二個事業，也就是他統一西域的故事。這段敘述同時也就是談本文主人翁登上歷史舞台的事跡。

英雄登上舞台

以統一分裂成東西兩部察哈台汗國為目標的忸忽魯帖木兒汗，渡過錫爾河侵入瑪瓦刺安納福爾，時在一三六〇年之春。沒有統一君主的瑪瓦刺安納福爾貴族們，對於外力的侵入，並未能作充分抵抗。有的人棄地逃亡，有的歸順稱臣，以求保護領地。本文的主人翁帖木兒，也就正在這時在歷史舞台上亮了相。

當時年方二十五歲的帖木兒，周圍已集聚了很多部下。他是見機而作之人，一經發覺抵抗不利，便投降在汗的麾下，而獲得承認統治故鄉卡休卡河一帶的權利。

輕而易舉地達成了統一東西兩汗國的忸忽魯帖木兒，便命他的兒子也里牙思火者鎮守瑪瓦刺安納福爾，而他自己則凱旋蒙古里斯坦。

帖木兒雖然入了汗的統治之下，但他對此局面不能長此滿足。當時即與以阿富汗北部巴里黑為中心保存勢力的阿密兒卡札的孫子阿密兒忽辛相勾結，開始了與汗相對抗的運動。這項對抗運動給帖木兒帶來了許多苦難。一三六二年他被土耳其曼族所捕獲，繫獄兩月，一三六三年戰敗於波斯東南部的西斯坦，右腕及右腳負重傷，而成為跛子。後來他的敵人嘲笑他的殘廢，因而送給他一個綽號，叫他跛子帖木兒（Timū-lang），這個波斯語傳到歐洲，歐洲方面遂經常把他叫做 Tamerlane，這又是以訛傳訛的譯名了。

雖在這種苦難之中，帖木兒和忽辛二人仍能集聚少數士卒在其周圍，並得很多貴族的支持，而加強了他們對也里牙思火者的抵抗運動。

一三六五年，在塔什干近郊於大雷雨之中所實行的有名的「泥沼之戰」，使這兩個人陷於決定性的失敗，然正在這同一年，撒馬罕因不堪蒙古人的壓迫，由伊斯蘭教的神職人員、商人、職工為中心，發動了民衆暴動，他們擊敗了蒙古里斯坦軍隊，掌握了這個花都的支配權。帖木兒和忽辛利用了這一機會，於其次年，即一三六六年，施展詭計，將暴動領袖謀殺，而奪得撒馬罕的統治權。

兩雄不並立

自古有「兩雄不並立」之說，在此曾經同生共患難，且又掌握了瑪瓦刺安納福爾統治權的兩位英雄，帖木兒與忽辛之間，又開始發生了嚴重的敵對情勢。因此自一三六六年起到七〇年五年之間，在瑪瓦刺安納福爾繼續了二者擇一的嚴重鬥爭。一三七〇年，勝利女神的微笑，終於投給巧妙地獲得都市定居人民之支持的帖木兒頭上。戰敗的忽辛，在其根據地巴里黑被捕，被帶到帖木兒之前。這時帖木兒想起了昔日共同受苦的經過和兩人的友情，不期而然地熱淚盈眶。可是帖木兒並不是一位爲了追憶過去，而置未來危險於不顧的浪漫主義者。忽辛終於在帖木兒的默許之下，由一名對忽辛具有殺兄之仇的異密之手，作爲合法的復仇，而將忽辛殺死。

在瑪瓦刺安納福爾獲得無與倫比最高權威地位的帖木兒，宣佈他是察哈台汗國的君主，從忽辛的後宮選了以前察哈台汗和卡佔汗的公主莎萊，木爾克哈奴姆爲后，獲得察哈台汗家駙馬的稱號。

在讀者之中也許有人抱着既已成爲西域無與倫比的最權威人物，帖木兒何以還要另立汗的疑問。然而這個事實纔足以確證當時成吉思汗家在西域根深蒂固的「血統的價值」。蒙古族由於其征服事業，曾在世界上留下許多遺產。但是唯有對成吉思汗家深厚的敬愛之念，纔可稱爲其最大的遺產之一。帖木兒無視於這種「血統的價值」，同時也就意味着民衆對他的反叛。

貓咪變成了老虎

到此爲止，帖木兒已成功地統一了西域，即將開始對外的征服事業了。爲了簡單起見，特做成下列征服事業的概要年表一份，裨便有助理解。

一三七二—七三 出征花刺子模。

一三七四—七五 遠征蒙古里斯坦。

一三七六—七八 推脫脫迷失爲白帳汗國之王。

一三七九 第二次遠征花刺子模。佔領烏爾根齊。

一三八〇 任命米蘭沙爲呼羅珊總督。

一三八一—八四 西征。佔領也里。收服沙爾巴達爾朝制壓瑪札達蘭。攻略

西斯坦的中心地札蘭鳩，佔領乾陀羅及孫丹尼牙 Sultania，加來爾（札刺亦兒）朝君主逃亡。

一三八六—八八 對波斯三年戰爭，制壓大不力士（帖必力思），制壓谷兒

只（喬治亞）王國，西爾萬王國。與黑羊、白羊朝戰，征服

服木僕非兒朝。

一三八七—九一 與脫脫迷失戰，獲勝。

一三九二—一三九六 對波斯五年戰爭。

一三九八—一三九九 遠征印度。

一三九九 開始七年戰爭，佔領阿雷波、大馬士革。

一四〇二 安哥拉之戰。

一四〇四 出發遠征中國。

一四〇五 卒於兀答刺兒。

吾人對他的征服事業規模之大（地域之廣袤）及其連續性，祇有瞠目而視。成為征服對象的地區，東自中國的西邊，西至小亞細亞，北自俄羅斯的南邊起，南迄北印度，實已奄有歐亞大陸之大半。而帖木兒間在首都撒馬兒罕休憩的時間，在三十幾年之中，也不過短短的三、四年而已。

現在試將他征服事業之中，選幾件深具興趣之事談一談。先從帖木兒在欽察草原（俄國南部）上的活動說起。

這一帶是正當西域首府撒馬兒罕之「背後」的地域。如果背後受到威脅，便不能馬馬虎虎外出遠征了。因之帖木兒對這一地方的經略，曾經仔細地盤算了一番。這個經略的中心方略，即是支持一名當地具有高貴門第的青年脫脫迷失，為當地的統治者。最初這一策略發揮了顯著的效果。獲得帖木兒支援的脫脫迷失，於一三八〇年統一了分裂的欽察草原，遭受北方攻擊的恐懼，幾乎完全消失。可是令人啼笑皆非的事發生了。由帖木兒悉心養育羽毛豐滿的小貓，竟長成爲一隻可怕的老虎。脫脫迷失一旦成功地統一了欽察草原，他竟對帖木兒公然表示了反抗的態度。以後，他乘帖木兒西征之際，曾屢次侵入瑪瓦刺安納福爾，威脅帖木兒背後。一三九〇—九一年，帖木兒忿怒之餘，在雨雪交加之中，親率大軍二十萬北上，九一年六月，終於在窩瓦河右岸昆都士恰地方粉碎了脫脫迷失的大軍，脫脫迷失僅以身免，戴着人頭跑了。沒有好久，脫脫迷失又死灰復燃，他與埃及瑪姆路克王朝的統治者巴爾客克相勾結，企圖對帖木兒實行挾擊。因此帖木兒於一三九四年冬，再度進軍北上。

一三九五年四月，兩軍在裏海之西，挾特列克河對峙。可能渡河的地點，雖僅爲一處淺灘，但在對岸脫脫迷失構築了速成的工事。帖木兒祇有率軍遡南岸而行。但脫脫迷失也與他平行地在北岸移動。兩軍這樣的對峙繼續了三天。第三天的夜裏，帖爲欺騙敵人，使隨軍而來的婦女換上盔甲，假扮兵士，方面立即乘夜黑風高之際，返回渡河地點，巧妙地完成了渡河之舉。

在特列克河北岸所展開的戰鬥，以帖木兒的輝煌勝利而終場。對於這位再度遁逃了的脫脫迷失，雖未能追趕到，可是以後他再也無法恢復了。

侵略印度

一三八八年，以德里爲都城的忉忽魯朝第四代的君主菲魯芝沙三世逝世，

印度北部一帶陷於非常混亂。這項混亂，在其後約十年之間，仍未安定。這種狀況給帖木兒侵略印度一絕好機會。他決定了趁機遠征印度。九八年三月，九萬大軍自瑪瓦刺安納福爾出發南下，穿越被白雪深埋的哈瓦克達坂進入印度。八月佔領喀布爾，在此地接見了欽察汗國和蒙古里斯坦的使節，九月抵達印度河畔，十月抵達斯特列基河畔，德里終於十二月進入帖木兒視線。德里是各種藝業優秀人才薈萃的大都會，商賈的故鄉、寶石和香料的寶庫。在完成征服都城之前，帖木兒下令把迄至該時爲止所俘虜的五萬餘名印度人處刑，僅在數小時之間執行完畢，據某歷史家說，其數目竟達十萬之多。

戰爭逐漸開始了，可是這一次德里方面却有一種使西域士兵陷於恐怖的可怕武器。那就是完全武裝的戰象大軍。但帖木兒却已知道了對付象軍巧妙的防禦作戰方法。帖木兒爲了安撫軍心，首在戰列之前構築戰壕和堡壘。土中隱藏着帶鈎的鐵子。在前橫排着水牛，用繩索連繫成一條戰線。不久，來自德里城的戰象大軍湧湧殺到。帖木兒點燃了縛在水牛背上的乾草。水牛目不轉睛地逕向象軍突進。在燃燒的火焰和濃烟的衝擊之下，那麼強大的象軍，竟陷於不可收拾的大混亂，有的將本國官兵踐倒，有的跌倒在戰壕的木樁之上（據克拉克和說，因爲象的眼睛極小，故而怕火）。帖木兒大軍趁勢突擊，擊敗了德里軍的最大武器，而獲得了重大勝利。

進入了德里城的帖木兒軍，照例實行殺戮與掠奪。志得意滿的帖木兒，帶領着石匠和許多其他俘虜走上征途，數月之間將印度北部蹂躪殆盡，一三九九年五月方返抵撒馬兒罕。

帖木兒對印度之遠征，僅以德里爲中心的北印度暫時的統治爲止。故對帖木兒和帖木兒朝來說，其歷史意義是極爲渺少的。不過，這項遠征，對於後來莫臥兒（註）王朝之創始者巴卑爾而言，確爲開拓統治印度之途的一個值得注意之點。

註：按Mogul一字蓋爲阿剌伯語Mughal一字之英譯，阿剌伯此字即Mongol之破體，因阿語文中無ng一音也（譯者）。

邂逅大思想家

帖木兒自印度遠征歸來，方解除鞍馬之勞，再度踏上遠征西方的征途。通常稱之爲七年戰爭。

先是於一三八一—八四年有第一次西征，接着於一三八六—八八年有第二次西征（三年戰爭），復於一三九二—九六年有第三次西征（五年戰爭），由這些接二連三的西征，帖木兒已經囊括了伊朗、伊拉克的全部領土於統治之下，而這一次的第四次西征，正是以遠方的敘利亞、埃及和小亞細亞爲目標的大遠征。

一三九九年十月，帖木兒率軍自撒馬兒罕出發，他駐軍於特別喜愛的喀喇

巴格之野過多，然後攻取裏海之西、喬治亞（谷兒只）、西瓦思城（在小亞細亞），由此南下進入敘利亞，佔領阿勒坡及大馬士革。

帖木兒佔領大馬士革後，照例是殺戮掠奪，接着把工匠強制移往撒馬兒罕了事。但在這一戰役之中，也發生了一付極有興趣之事。

這就是帖木兒和伊斯蘭世界所生出的最大思想家，且為名著「歷史序說」之著者伊本·哈爾敦（Ibn Khaldun 1332~1406）的邂逅是也。

其時正當大馬士革被帖木兒軍包圍之中。帖木兒派遣使者要求和談，為了接受此項提議，大馬士革城也派了一個代表團去晉見帖木兒。可是城裏人仍怕帖木兒心懷鬼胎，故尚有反對和談之人。是以大馬士革的命運仍處於不能逆料的狀態。於是哈爾敦前往晉謁帖木兒，他決心儘可能地使會談成功。

曙光在東天初紅，哈爾敦起身走到城牆邊，用一條繩索縋城而下。俄頃來到了帖木兒的大營，這位世界征服者對於這位具有盛名的學者，給予了熱烈歡迎。

帖木兒要求哈爾敦詳盡地描繪一幅有關北非默伽獵（今摩洛哥）的都市、農村、河川和山岳的地圖。然後兩人推杯換盞，歡飲了一番，並交換了有關歷史的意見，據說此時帖木兒對這位大學者過分稱讚十世紀名歷史家泰巴里（原名 Abu Ja'far Muhammad ibn ut-Tabari 838~923）的見解一事，有所指責。正在對歷史談笑風生時，帖木兒為了和大馬士革方面代表締訂和約而離席。哈爾敦也隨着出席了會談。和約順利地簽訂了。回到大馬士革城內，哈爾敦費了幾天時間，用以描寫默伽獵，然後獻給帖木兒。帖木兒命人把它譯成蒙文（恐為察和台、土耳其語文）。此時哈爾敦曾在帖木兒處逗留三五日，許其朝夕謁見。他臨別時，帖木兒還向他送一匹驢子，他奉獻了一匹灰色驢子之後，歸返開羅。

也許有人要問，何以帖木兒不把這位偉大學者帶到撒馬兒罕。用辛辣筆法寫過有關帖木兒評傳的歷史家伊本·阿刺普沙 Ibn Arabshāh 曾謂哈爾敦是以回家接眷為由，巧妙地騙過了賊子。可是哈爾敦在其自傳裏又說，他曾面請帖木兒允為追隨，但為帖木兒所拒，並勸其回返桑梓。

閃電王被俘

攻擊大馬士革獲致成功的帖木兒，照理當然應該轉向瑪木魯克朝的首都開羅方面突進。可是這一場戰爭發動在遠征印度之後，幾乎未得休息，致兵馬極度疲乏。一切都要休息。

一四〇一年三月，自大馬士革出發的帖木兒軍隊，在其鎮壓了巴哥達的叛亂之後，再到達喀喇巴格老營地，享受了短暫的休息。因為在帖木兒的當面，尚有一名人稱閃電的強敵，那就是鄂圖曼土耳其的皇帝巴耶札的，擋着去路。

帖木兒本來沒有和同為伊斯蘭教徒的國家、鄂圖曼土耳其帝國特別爭鬥的

打算。但關於引渡生活於巴耶札的保護之下、且曾為帖木兒之敵人，亦即黑羊朝的君主哈刺余速甫一事，他雖曾再三提出要求，巴耶札的每次都予拒絕。

當一三九六年擊敗歐洲聯軍之後，巴耶札的之氣焰，勢可衝天，這件事成為雙方對立的開端。巴耶札的最後致帖木兒的函件，文字措詞充滿了不遜和挑撥的調子。帖木兒終於決心對巴耶札的訴之一戰，他率軍西下，直指小亞細亞挺進。巴耶札的軍也不示弱，東上迎擊。

兩軍原有在突卡特會戰的趨勢，但帖木兒根據派在小亞細亞各地間諜的報告，研判結果，知道在該地會戰不利。於是急忙改向西南進軍，沿基吉爾、伊爾瑪克川的河岸朝向安哥拉進擊。他抵達安哥拉之後，即布陣於城之東部及東北兩部。巴耶札的聞報大驚，從西瓦思兼程趕回，即與帖木兒軍對峙起來。但此時勝負之勢已明。兵馬早已抵達安哥拉，正在蓄精養銳、準備作戰的帖木兒軍，和人困馬乏、剛剛趕回安哥拉的鄂圖曼土耳其軍相比，其對照至為明顯。

一四〇二年七月二十八（史料亦有作二十日者）日，戰爭在安哥拉城東北方的奇布卡巴德谷地展開。以從印度帶來的象軍為前鋒的帖木兒軍，從早到晚和由塞爾維亞騎士團、以及葉尼切里軍團為核心的鄂圖曼軍作戰，帖木兒軍的優勢，愈來愈明顯，巴耶札的準備逃亡了。可是這位驕傲不可一世的沙勒壇，被在後追趕的帖木兒戰將射中坐騎，翻身落馬而被擒。帖木兒對這位雙手被綁、拉到自己面前的國王，給予最大的禮遇，表示敬意。

帖木兒將被俘的巴耶札的交給一員武將看管，他更進而攻略思米爾奈，翌一四〇三年初自小亞細亞踏上歸途。在歸途上，帖木兒接到了兩件訃報。其一是巴耶札的死訊。

在安哥拉戰役中不幸被俘的巴耶札的，由一名帖木兒麾下的武將監視，巴耶札的一度企圖逃亡，失敗之後，夜間被加上鎖鍊，白天則裝進帶有格子的轎子裏，被押往撒馬兒罕。

一位對帖木兒心懷怨恨的歷史家曾寫道：

鄂圖曼的王子掉在獵手手裏

像小鳥一樣被關在鳥籠子裏

後來的歷史家，有的用文學的表現作了誇大的解釋，把巴耶札的幾乎描寫成野獸般，裝進鐵籠裏被運走，可說多少是和事實有出入的。

但是無論如何，巴耶札的確是在前往撒馬兒罕的途中得病了。終於藥石無效，於一四〇三年三月歸天去了。關於這件事！也是眾說紛紛，莫衷一是，有的說是因瘧而死，有的人則說是因中風或氣喘而亡。而鄂圖曼朝的歷史家們，不是說他仰藥而亡，便說是以頭撞欄而死。任何說法都真偽難辨。不過帖木兒的命令確是厚葬其遺體於布魯沙的鄂圖曼家廟之中。

另一件訃聞是關於摩訶末莎勒壇 Mohammed Sultan 的。他是帖木兒長子只罕傑兒的長子。只罕傑兒歿後，帖木兒對他最所鍾愛，而命為繼承大位

的孫子。因為他對這個孫子的期望過高，故此業臻老齡的世界征服者之悲痛情形，自非尋常可比。在阿爾美尼亞阿尼尼克所舉行的葬儀，有帖木兒的正宮王后莎萊、穆爾克、哈奴姆和皇族顯貴們，都從各地集會而來。儀式開始為皇儲敲鼓，全體會葬人員，都為之痛哭。為了使這面鼓不再為他人的榮譽而敲打，還故意把它擊成粉碎。這是同年，亦即一四〇三年三月之事。皇儲的遺體在帖木兒的陪送下，於一四〇四年由長期遠征西方之中，歸返撒馬兒罕。

極盡榮華的撒馬兒罕

西班牙的騎士克拉維和，奉加斯迪拉及雷昂國王英利克三世之命，造訪撒馬兒罕時，適在此事之後。克拉維和所著的旅行記，因其內容正確，迄今研究帖木兒朝歷史者猶給予甚高之評價。現在即把他的記述作為主要資料，用來觀察當時世界之一大中心地撒馬兒罕的狀況。

撒馬兒罕——這由於古來商業技巧而使名聲極高的粟特人故鄉，現在又因為藉着帖木兒的威風，不僅成為世界貿易的中心，同時也成了駐屯強大軍隊的一大軍事都市。當一個人將成吉思汗和帖木兒作比較時，成吉思汗做為一個草原之子，他並沒有熱情去表示點綴裝飾他的故鄉，反之，人們却不能忽略，帖木兒對這方面卻傾注了非常大的熱情。

把國都所具有的威嚴，給目睹之人帶來最深刻印象者，莫過於種種建築物了。為了給人以強烈的印象，帖木兒先構築了由深濠所圍繞的堅固內城（現稱西沙爾），建立了「青宮」「哥羅密爾廟」「斜西金達廟」「伊斯蘭高等學院」等以華麗與雄大聞名的大建築物，更造成了具有蒼翠的樹木和清澈流泉的「迪爾古樹」和「綺納爾」等諸多庭園。

帖木兒更徹底實行了撒馬兒罕市內的區劃整理工作，使工人商人各依其職業種類集中於一定的場所。其中有很多都是帖木兒從許多征服地強制移住而來的名工巧匠。

總之，在撒馬兒罕居住之人，舉凡中國的絲製品、印度的香辛料和土耳其的火繩槍等，世界的最高級品，沒有不可買到的。克拉維和說，當時撒馬兒罕市內之人口有十五萬，而在郊外密集的人口，則為數更多。撒馬兒罕可說是接近四十萬人口的巨大都市。帖木兒就這樣壯麗地修飾了他的首都。可是帖木兒實際上停留在這首都的日子，除了遠征與遠征之間，為期極為短暫。即使沒有出去遠征，他也極少在這豪華的宮殿之中生活，多數時間都是在撒馬兒罕近郊所設的營幕中渡過。他的營幕是由無數天幕連結而成。據克拉維和見聞所記述，天幕之數幾近兩萬，而且還是以幾乎等於帖木兒城一樣壯大的帳幕為中心，配置的極為整齊。

當一旦帖木兒離開了撒馬兒罕，天幕群就分為若干編隊，立即隨他開始向戰場移動。在平時，這些天幕群是人們的休憩場所，同時，它們也很明顯地是

富於機動性的帖木兒軍隊。這種驚人的機動性，形成了帖木兒軍事勝利的一個重大原因。

魂銷暴風雪

許久以來和蒙古民族之仇、伊斯蘭教徒之敵，東方的大國、大明皇朝的決戰計劃，始終沒有離開過帖木兒的胸懷。一三九六年自所謂五年戰爭歸返撒馬兒罕的帖木兒，扣留了明朝的外交使節傅安等一行，藉以表明了對明朝的態度。他方面，他還在通往明國進路的蒙古里斯坦構築了許多要塞，為了確保糧秣來源，更計劃了復興當地的農業。但是在其後所實行的對印度和對西方的遠征，實使帖木兒的侵明計劃之實行，延擱了八年之久。

八年的歲月，對於明朝來說，實在是一個無可代替的寶貴歲月。因為在此歲月裏倔強的帖木兒，身體逐漸衰弱下來，終於死神也降臨到他的頭上。

一四〇四年歲暮，帖木兒為了完成宿願，他率領二十萬大軍自撒馬兒罕出發，走上了侵明之途。其中還有一位成吉思汗的後裔名叫台吉、奧格蘭之人參加，他就是計劃使帖木兒即蒙古皇帝帝位之人。可是冒濫暴風雪行軍，對於一個年逾七十的老者來說，未免過於嚴酷。當軍隊行抵七河地方的兀荅剌兒（Otar）時，帖木兒染了原因不明的熱病。他為了克服致病的寒氣，繼續飲酒。

可是病情日益惡化。後來他覺悟到終將不久於人世，他指名長子只罕傑兒之子皮兒摩訶末為繼承人，夜半，「咳嗽得像一條被絞殺的駱駝」而死。時在一四〇五年二月十八日，享年七十四歲。這在西域的一般君主來說，還算很少有的長壽了。

有如一切英雄的本色，他也是一位具有複雜性格之人。首先要指出的是，他是一位傑出的軍人，細心與大膽支持其軍事的成功。一切遠征，悉數是根據回教商人所獲的有關亞洲各國的政情、地理、軍力量等詳細情報之分析而實行的。一旦與敵人形成對壘，必以巧妙之作戰和獨特的陣式，全力以赴。他不獨是一位軍人，同時也是一位卓越的政治家。他以蒙古傳統的雅薩（Yasa）大法與回教法律夏里阿（Charia）一併推行，做為統治的支柱，尤其在其運用上特別嚴峻，雖屬同族親近之人，亦絕不容情。同時，對於戰利品的分配，極為公平，故任何人都仰望他為首長。因大獲勝利，而使撒馬兒罕獲得再三的免稅。他不僅是一位可怕的破壞者，同時也是一位卓越的建設者。他不祇對撒馬兒罕如此，即對巴爾克、安集延等諸都市的復興，也極盡全力。他本身雖未曾接受任何教育，可是他却深知學藝的價值。他和亞洲各被征服地方的碩學之士相交往，經過和他們的對談，而吸收了很多知識。他雖非一位敬虔的伊斯蘭教徒，但他知道伊斯蘭教所具有的力量，巧妙地獲致了伊斯蘭教領導者們的支援，在政治上加以利用。他是一位極能分辨何者能成為自己的利益，和何者將與自己之利益相反的人物。（待續）

永遠難忘莜麵香

讀續光清先生宏文有感

李啓元

我拜讀過察哈爾文獻第二期續教長光清先生大作「晉北察綏雍寧等地的莜（燕）麥麵」一文以後，就使我有低頭思故鄉嗅到莜麵香的感覺。好像故鄉的住所、環境、食物及其做法等等，都一股腦兒呈現在眼前似的。爰提筆草成本文，請讀者參閱。

故鄉食物莜麵為主

首先談談作者出生地的環境及主要食物。我是出生於綏遠豐鎮涼城兩縣交界的二道壩，長於岱海以南邊壩（古長城）以北石門橋以東虎頭山以西的旺海莊。這一帶由於岱海的關係，沿海四週都是平原，所謂岱海灘就是泛指這一帶的平原。沿海土地肥沃，物產豐富，主要農產物有莜麥（即燕麥）、小麥、小米（即粟）、蕎麥、大豆、蠶豆、高粱、黍子、糜米（即稷）、山藥蛋（洋芋）及其他雜糧。大戶人家多半以莜麵、小米、大豆（家鄉叫黃豆）及山藥蛋（洋芋）為主食，小戶人家把莜麥和小麥賣出，換購衣物及用具，平常多半以價廉之高粱、糜米、小麥、山藥蛋為主食。

岱海水產海邊景色

值得懷念的風景區，是在住所後邊，有一個東西七十華里南北二十華里長寬的海泊，據說是古之葫蘆海，又說為詣聞澤，北魏之旋鴻池。現在的名稱是岱海，亦稱大海。每逢夏季來臨，沿海男兒多趕着馬群地海邊戲水，十分熱鬧。岱海東邊一小部份是隸屬豐鎮縣，南北西三首都屬涼城縣管轄。說來也真有點奇怪，同一岱海，東南兩邊盛產鹽鹼，靠海部份土地，不能播種五穀。但是西北兩邊之近海土地，因出產鹽鹼較少，土地可以播種五穀。

岱海南邊產鹽鹼的地方，建有多處簡陋的廠房，當地人叫做「鹽房」，其中以香火地財主曹管治所有的鹽房為最多。鹽鹼土色是白的，在沿海邊堆積成山，大小不等，不計其數，其形狀遠看如蒙古包似的，煞是海邊好看的景色。我從小對於此一奇特景象，就非常喜愛。同時認為岱海中一定有不少魚類，常常自問為什麼靠海的人們，不造船進海捕魚呢？記得在初中時曾自擬題目作

了一篇短文，老師頗為讚賞。據說岱海現已盛產魚類，可於春末冰消後乘船網魚，但在暴力統治之下的人民，飲食行動都無自由，他們還能自由購食鮮魚或以漁船作交通工具嗎？如果故鄉還在自由世界的話，這一帶的居民的主食，不是又多了一樣極富營養價值的魚類食物嗎？而且這一大海一定已發展成爲一個中外聞名的觀光避暑風景區了。

石門橋下吃石奇景

旺海莊西走一里許，有一條由東向西再轉北的河流，經由石門橋下注入岱海。在石門橋以上，河床甚寬，兩岸多屬自然形成的土質堤岸。平時河水潺潺，水清透澈，我們到河西耕種或收割時，可以赤足涉水而過。沿河床的石頭，磊磊滿床，方圓並列，有大有小，長短不一。善心人雖然無力修建橋樑，却可搬動較大的平整石頭，橫排一條行人臨時石橋，使往來行人，不必涉水而過。記得每逢大雨，山洪暴發，河床石頭隨着洪水，乒乒乓乓，順流而下。當然，行人臨時石橋，也會一霎時就變得無影無蹤。

從石門橋開始，兩岸是矗立的石壁，形成狹窄的石谷，當地稱為石門。谷長約有一華里，一出狹谷，河床平坦，河水便緩緩流入岱海。石門橋是建築在狹谷兩岸石壁之上，全係長方形石塊砌成的拱形橋，究係何時建造，一時無法查考。橋面並不寬敞，馬車不能通行。站在石橋上或石谷兩岸，可以觀看河水流經石壁形成的瀑布。最令人驚奇的是上游河床中的大小石頭，一經石門瀑布的過瀾，在橋以下狹谷河床中以及近海的平坦河床上，就看不見一塊大小石頭，當地傳說石門橋下有吃石頭的神仙，究竟原因何在；過去還沒有人為此作過科學的研究。同一河流，上下游竟有如此相反的奇特景觀，還不值得一看嗎？

打禾農具連枷礮礮

作者出生地二道壩的住宅，是依山建造坐東向西的兩進大院，後院是主人房屋及儲存糧食的整排倉庫，前院有油房、碾磨房、馬舍、牛舍、半露天的大半圈及長短工所住的大伙房，兩輛四套馬車也停放在前院內。大門外的左首有二

千坪以上極平滑的大場面，專為積存莊稼及麥稻之用。至於前面提到的旺海莊住宅，是北依岱海南向邊牆近似城堡式的四合院。東南角有很高的方形砲台，係供鄉保衛團守備之用。大門外只有露天的圍圈，預備晚上圈馬群用的。所有秋後收割的莊稼，都堆在二道堤的場面內。這裡沒有大伙房，主人的飲食取暖，都以煤炭為燃料。

我們家鄉收割莊稼的辦法，與南方不同。南方於稻穀收割以後，就地用稻穀機把稻穀甩下運回，稻稻多半留在田中焚燬。我們家鄉的莊稼，以蕎麥、小麥等來說，是用手連根拔起，一堆一堆的放好或一捆一捆的捆好。以秋麥、小米（粟）、高粱等來說，是用鐮刀從根部割倒，一捆一捆地捆好。然後統統用馬車或牛車運回場面，分別堆積如山。從秋天到初冬，在場面裡總是忙個不停。但是所用農具，却因禾而異。比如黃豆是把豆桿在場面鋪成一個圓形，一人站在中間，用長繩牽着馬或驢或驢，帶動有軸之碾礮，周而後始，一遍一遍地碾壓到相當程度後才停止。然後用木叉把豆桿挑開，下邊剩下的黃豆及豆角皮，堆在場中，遇順風大家用木盤把它揚在空中，豆重皮輕，豆皮隨風而去，黃豆仍落地上。高粱穗、小米穗、小麥穗，也是用這種辦法碾壓。但打筱麥就不能用碾礮碾在的辦法，否則麥桿壓碎，就不能做其他用途。打筱麥是先把細好的筱麥捆解開，麥穗對麥穗鋪成一個長方形，兩人或四人或六人相對站在此一方形的兩端，各用紅柳條編成之連枷，由左到右再由右到左，往復輪打麥穗部位，打好以後的挑梢和揚場程序同碾壓豆類後的做法相同。不過碾壓後的豆梢，只能作燒煮菜飯之用。而筱麥和粟桿（家鄉叫乾草），却是牛馬羊最好的冬季飼料，當然少不了另加富有營養價值的高粱米、胡麻餅。高粱桿的用途更多，可以做鳥籠，也可以做成各式各樣的玩具，比如高樓大廈式的蠅蠅或蚰蚰兒籠子，就是高粱桿做成的，籠分若干層，各立門戶，分別飼養，同一籠子可以飼養十隻以上，掛在房簷下，叫個不停。黍桿和糜桿也可以紮成掃帚、笤帚、鋼刷等日常用具。這些都是卅年以前用人工或獸力打禾的農具以及禾梢禾桿的用途，在南方尤其是現在的台澎金馬地區，除了高粱桿掃把外，上述的打禾農具、高粱桿玩具以及黍糜桿掃帚，是很少看到的。

現在再把上文提到的「碾礮」和連枷兩個名詞，再解釋一下。依據辭海解釋，所謂碾礮，農器也，亦作碌礮或碌礮。按農政全書農器云：礮礮長可三尺，大小不等，或木或石，刊木括之中，受輻軸以利旋轉。又有不舐稜混而圓者，謂混軸。俱用畜力輓行，以人牽旁，輓打田畝土塊易為破爛，及碾捍場園間麥禾，即脫稃穗。所謂連枷，是打稻之器。農政全書去：連枷，擊禾器。其制用木條四莖，以生華編之，長可三尺，濶可四寸；又有以獨挺為之者。皆於長木柄頭造為攪軸，舉而轉之，以撲禾也。按枷亦作枷。又云：吳人謂之連枷，楚人謂之掉花。我們家鄉遠家鄉也叫連枷。

營養筱麵蒸煮炒烙

住在鄉農村的人們，日常所需米麵，都是自磨自用。大戶人家，都有自備的碾磨房。小戶人家，多半另有小型磨子，如需碾子，就利用村中公共碾子操作。因為碾子體形較大，不是每一農家都可置備的。一到秋末初冬，鄉村裏家家戶戶都忙着碾小米、磨蕎麥麵（家鄉稱蕎麵）、小麥麵（家鄉稱白麵）、糜米麵等等，預備一年內家人所需的米麵，分別儲存在木櫃或瓷甕中。只有住在城市的人們，才向市區內專業經營之米麵店，購買所需的米麵。住在城市的人們總是笑話鄉下老的土裏土氣，長居鄉村的人物，總是瞧不起城市的人們，家無二年存糧，小裏小氣，連每日所需米麵，都稱斤論兩的零星購買。這是小時候常常聽到的互相譏笑之說法。其實這都是生活環境使然，原不應互相揭短的。

至於筱麵食品的做法，以蒸的花樣為最後，煮、炒、烙的做法比較少。一般人吃得最多的一種是筱麵窩窩，推壓窩窩的工具，有光滑的木板或石板，也有一點五公分至二公分厚度之塗有彩釉的瓷板。

續教授光清先生已將筱麵之組成成分與營養價值，已依據科學方法，分析的非常詳盡，並作了科學的評鑑。對於筱麵之製作及食用方法，亦有詳盡之介紹，如薄片狀之筱麵窩窩、飽渣子、筱麵蒸餃；成條狀之魚兒兒、拔麵、河撈；顆粒狀之雞蛋、菜塊壘；稀糊狀之油茶等食品是。而察哈爾文獻編者於續文後，又介紹了蒸與烙的三種吃法。除此以外，作者願以所知再補充以下幾樣蒸煮炒的做法與吃法。

一、蒸山藥魚兒

筱麵魚兒兒，多半是用雙手在麵板上同將各搓趕四條，這樣搓起來比較快一點。如果人少或者沒有麵板時，也可以雙手對搓兩條，技術好的搓趕起來，又快又細。作者小時候，也曾為私塾老師搓過魚兒兒，技術太差，左右兩手對搓，只能搓下一條。至於山藥魚（洋芋）魚兒兒的做法，就與此完全不同。其做法是山藥蛋煮熟，剝去外皮，攪半成糊狀，加入等量筱麵及少量開水，揉成麵團。這種麵團內有山藥泥，容易粘手，不能在面板上搓趕，只能用雙手搓壓成大約一公分寬〇點五公分厚十公分長、兩頭尖細中間寬扁的魚兒兒，形似小魚模樣。邊做邊放，疊置蒸籠中，大火隔水蒸約廿分鐘，嗅到筱麵香時，就可揭開籠蓋，用筷子挑一部份，放在碗中，蘸着佐料吃，非常可口，別有風味。所謂佐料有最簡的也有比較講究一點的，普通都是酸菜湯、加香醋、炸辣椒、油炸韭菜花、蒜花……。

二、煮拿糕

拿糕，亦稱活捉拿糕，顯示做法最快。拿糕的拿，只取其音，究竟用字是否正確，不敢說定。這種食品最簡便的懶人吃法，而且只限於二、三個人的吃法，人太多了須分批煮食。其做法是用一定量的水，倒在鍋中煮開，打開鍋蓋，右手用鍋鏟或一雙筷子攪動鍋中開水，左手慢慢地很均勻的撒下筱麵，俟鍋中已成糕狀，就停止撒麵。蓋上鍋蓋燜煮片刻，就可鏟地盤中上桌，各自蘸上碗中佐料，分別進食，味道非常鮮美。在家鄉用蕎麵做拿糕的比較多，也較筱麵拿糕好吃，做法相同。究竟用多少水和多少麵，才是一人份的拿糕，全憑經驗和眼力來制定，大師傅會做得恰到好處。

三、煮塊壘

筱麵塊壘是故鄉常吃的一種家常便飯，除了續光清先生介紹的蒸塊壘做法以外，還有一種煮的做法。這種做法也只能做少數人的，人多的話，就得做塊壘。做法與拿糕相似，但并不同。其做法是先在鍋中倒下一一定量的水，燒開以後，把所需筱麵倒在鍋中，用筷子儘速攪拌，拌成碎粒狀，不乾不濕。麵多水少，太乾不容易煮熟；麵少水多，變成漿糊。塊壘拌好後加上食塩蔥花菜等有佐料，蓋上鍋蓋，燜煮片刻，揭開鍋蓋，用鍋鏟翻動一次，再燜一會兒，就可盛在碗中進食。還可以加油炒後再進食。

四、炒麵

續教授介紹過麵茶亦稱油茶的做法，作者再談談炒麵的做法，前者屬於點心類的食品，不是家常食品；後者是每天早餐的主食。有時候也以炒麵做成麵茶，代替稀飯，不過用炒麵做成之麵茶，同以油茶做成之麵茶，味道並不相同。家鄉的炒麵做法，是三分之二炒熟的筱麥，加上三分之一炒熟的黃豆，混合以後磨成粉狀，儲存箱內備用。最簡單的吃法是用開水或冷開水攪拌成顆粒狀後進食，最好的吃法是以筱麵稀飯和山藥蛋拌着吃。

五、筱麵稀飯

我們家的早餐，大鍋飯都是筱麵稀飯拌炒麵。筱麵稀飯的做法也很簡單，先把小米淘洗乾淨候用，再把山藥蛋（洋芋）刷洗乾淨，切成稜形，同小米一起放在大型生鐵鍋中，加水煮至熟爛，然後右手拿杓子攪動鍋內小米洋芋稀飯，左手抓幾把筱麵慢慢地撒在鍋中，濃度足夠，即停止撒麵，蓋上鍋蓋，稍候片刻，稀飯滾開，筱麵香四溢，就可盛在碗中進食。稀飯喝了三份之二，把碗中山藥蛋用竹筷子擠壓成碎泥，加上半碗炒麵，繼續用筷子拌成顆粒狀，就是炒麵的最好吃法。筱麵炒熟以後本身就有香味，加上炒麵的黃豆粉，味道更

較香甜，尤其同小米洋芋混合拌成的炒麵早餐，更覺舒爽可口，與眾不同，風味絕佳。

六、炒筱麵

這裡所說的炒筱麵，是筱麵食品的再加工，也就是泛指蒸好之筱麵窩窩，魚魚兒、河撈等，再用力切碎加點油鹽佐料的加工做法，或以煮好之塊壘再加油鹽佐料炒食。記得先祖父培仁公在家中是唯一吃小鍋飯的，三餐都是由家母侍奉，每餐的食品不盡相同，但總不外筱麵、蕎麵、豆麵及白麵四種麵食。筱麵方面有炒筱麵、炒塊壘、煮拿糕、羊肉臊子茶筱麵，其他如窩窩、魚魚、河撈等，都可以加工烹食。蕎麵方面有活捉拿糕、羊肉臊子毛耳朵及河撈。白麵（小麥麵）方面有饅頭、水餃、餡餅、羊肉臊子片湯、羊肉臊子燴鍋麵、燴蔥花拌湯（亦稱疙瘩湯）以及豆麵（扁豆）河撈等。我是長孫男，先祖父也最寵我，常率陪他老人家進食。

另外，我還記得小時候，我家雇用的長工當中，有三個特殊雇工，就是牧放羊馬牛的羊官、馬官及牛官。他們三個都是早出晚歸，其身分雖屬雇工，但都是吃小鍋飯的。早晚餐多半是小籠蒸筱麵窩窩或魚魚兒或河撈或蒸餃、午餐是帶一袋子炒筱麵或炒塊壘。就以工資而言，除了雇工領班（家鄉俗稱頭兒）以外，他們三個人是多於一般工人的。我想這是因為他們所負責任重大又有畜牧經驗而且早出晚歸不能與大伙房開飯時間配合形成的現象。

引進筱麥大力推廣

台灣省山地多於平地，有些山地的氣溫，非常涼爽，與北方的氣候相差不遠，我想可能有適於播種筱麵的山坡地帶。依據專家分析，筱麵（燕麥）之營養價值甚高，又可配合盛產之洋芋當作主食，似乎值得引進優良品種，設法推廣。既可減少燕麥片的進口，為國家節省外匯；又可加工內外銷，為國家賺進外匯，為人民增添營養食物。希望農發會及有關主管機關儘速研究，大力推廣，至禱至盼。

作者行文至此，甚覺以上所言不勝拉雜之至。除了希望有關機關研究推廣筱麥生產及加工內外銷以外，還希望海內外專家學者同鄉鄉友們，多多提供筱麵的製法、做法、吃法及加工法，以廣流傳，最後以四句不工整的詩作一結束，并請指教：

虎頭山左一溪塢，石門溝右旺海莊，
根生故土我家鄉，永遠難忘筱麵香。

美國行

胡格金台

語云十年河東、十年河西。筆者曾於民國五十八年（一九六九）八月二日第一次美國行。六十八年（一九七九）五月一日是第二次的美國行。前後相隔時間整整十年。第一次美國行時乘中型飛機由松山國際機場出發。此次的美國行則乘七四七大型中華航機，由桃園中正國際機場出發。中正機場是我國十大建設中之一大工程合乎國際標準的偉大建設，感到極大興奮。

十年前第一次美國行時，當時的美國總統尼克森的當選後第一任的第一年。那時美國在各方面大有一片好景的象徵。只以太空研究發展方面而言，美國已甲於世界各國。例如一九七九年七月十六日美國發射太空人阿穆斯壯（Armstrong）進入太空二十日登陸月球。尼克森總統曾向阿穆斯壯通話道賀成功。此種成果實予美國人鼓舞與興奮。今年七月十六日美國人雖然舉行了登陸月球十週年紀念會，但美國數年前所發射的太空實驗室（Skylab）發生故障，墜毀於澳洲區域內，實在對美國太空研究發展過程中不免一大折扣，過去的輝煌成就亦黯然失色。

尼克森總統對外交政策方面，一反美國一向反共原則，以姑息態度出現，即以談判代替爭執的尼克森主義，漸向共產集團多所讓步。為與中共勾搭計於一九七一年七月宣佈訪問中國大陸的決定。駐聯台國的多數各國代表，看出美國對中共的態度轉變，即於一九七一年十月二十五日以近利短視的眼光，紛紛對「排我納匪」的阿爾巴尼亞提案，投下贊成票，而逼我國代表退出聯合國。一九七二年二月尼克森總統訪問北平，宣佈所謂尼克周上海公報，致使中美關係趨於低潮。

一九七三年尼克森總統為實現所謂越南戰爭越南化的策略，以巴黎和會的假和平為基礎，美軍由越南撤出，未幾中南半島的越、高、寮等國相繼淪亡。蘇俄乘機與越共簽訂友好條約，駐進金蘭灣威脅太平洋地區的安寧。目前越南難民潮已困擾自由世界，此亦非越南戰爭越南化的後果歟？尼克萊雖因水門事件下台而去，但其一切不當的措施，不因他辭職而消失。

美國總統卡特為其內政外交諸問題所困擾，時為美國國會及美國人民所指責之餘。卡特總統即以異想天開的迅雷不及掩耳的手法，乘美國國會閉會期間，即於一九七八年十二月十五日即中華民國六十七年台北時間十二月十六日晨

宣佈承認中共偽組織而與我國斷交，以企圖突出的表現來提高其身價，爭取下屆總統的連票。似此背棄信義出賣盟友的舉措，固然我國吃虧很大，而美國也沒得着什麼便宜。回顧十年間的中美間變化情形，何勝感慨！

筆者藉此美國行機會，擬作國民外交工作，為國家稍効綿力。我的目的地是美國北部的明尼蘇達州，故活動範圍，亦在此一地區內。至活動方式及地點，均由女婿余漢民女兒鄧蓮芳二人協助安排者，茲將活動情形及其他見聞敘述於次。

一、路得費斯特俱樂部（Ludfist club）座談會

時間 一九七九年五月十五日中午

地點 明州明市維金村飯店 At Viking Village Restaurant Minneapolis Minnesota

主持人 Mr. & Mrs. Elmer Broberg

Guest Speaker Prof. John E. Dahlin

Mr. Samuel Yu 余漢民

主席致辭說，胡格金台先生是中華民國的國大代表，他來自台灣，特請他到本俱樂部來，請教中美兩國斷交後的一般當時狀況。

問：卡特總統宣佈中美邦交斷絕的當時，一般人心如何？

答：一般人民聽到中美邦交斷絕的消息當時，對卡特總統的背信忘義，都極度憤慨，但稍後都認為徒氣無用，不如化憤怒為力量，以實際行動來自強強國。於是各界人士、尤其青年學生等自動自發的捐血、捐錢，並請求入營

從軍報効國家的呼聲及行動已掀起高潮，以所捐的錢充作購置武器之用。捐得的數字到四月末將近二十億新台幣，已購置八架F5E戰鬥機獻給軍方使用。愛國人士除臨時捐款外還每月定額捐獻，直到反攻大陸勝利為止。因此捐錢數字只有增加，沒有停止的事。一般人雖對卡特總統極度氣憤，但對同情中華民國的美國國會議員及美國人民都極為感佩。

問：中美斷交有何不好的影響？

答：中美兩國的斷交，當然對中華民國有惡劣影響，但美國國會通過的台灣問

頭關係綜合法案，經卡特總統簽署已成法案。今後中美兩國原有的關係繼續，雖非官方處理，但在已經通過的法案中明白規定今後美國對台灣的經濟合作、文化交流以及武器供應等由非官方機構來處理之。這是實際關係的繼續，仍如過去一樣。萬一美國停止供應武器時，台灣亦有能力自衛。目前台灣已經自己製造性能優越的戰鬥機及各種飛彈。其次必要時亦可向其他國家購買所需的武器。因此不但對來犯的敵人迎頭痛擊，且亦成為太平洋區反共的堅強堡壘。

問：台灣地區基督教情況如何？

答：台灣地區各基督教教會，都很團結合作，並且都支持政府的政策。去年底聽到卡特總統宣佈與中華民國斷交後，所有基督教會的信徒都很震驚，咸謂政府在台灣施行民主政治，推行自由經濟政策以來，人人自由參政，人人豐衣足食、國民所得年年提高，都過着安和樂利生活。此次卡特總統宣佈承認中共政權，背棄盟友者，既失信於有邦交的國家，又違美國一向擁護民主自由精神。凡我基督徒一致奮起，為政府作後盾，加強台灣地區教會工作，並向大陸積極傳播福音，使在淪陷區內主內弟兄姐妹，努力為主發光。

以上問答完畢後，主持人愛樂模(Eimer)先生提議由該俱樂部奉獻金內提出美幣一百元致送台灣地區中國神學院作為協助傳播福音金，大會一致通過，並向我鼓掌致謝，至此主席宣佈散會。

二、在聚餐俱樂部(Cooking Club)交談

聚餐俱樂部係居住於明州、明市(Minneapolis)市區內及市區附近所住的在美國有職業的中國人所組成。其成員多半由台灣來的，亦有由菲律賓華僑，亦有大陸淪陷前直接來的人。筆者的女婿余漢民、女兒郭連芳亦皆加入。因此我有機會參加他們的聚會。此種聚餐，對交流感情、敦睦友誼及互助合作方面甚具意義。參加此種聚會交談要點敘述於下。

1. 有一位女士說：聽說台灣經濟繁榮，地方富庶，但富者愈富，窮者仍窮，窮富不均的情形，也是不好的。

我答：台灣農地方面實施三七五減租、耕者有其田辦法以來，農村經濟發展，無論地主、佃戶普遍得到利益，生活為之改善。都市土地方面實施平均地權，漲價歸公的辦法後，已遏止資本集中壟斷之弊。並且台灣省政府推行消滅貧窮政策後，貧富差距，已經接近，漸漸走向均富之一途中。

2. 一位先生說：台北市的交通秩序不好，交通警察管不了違犯交通規則的駕駛人。

我答：台北市的发展太快，人口激增，興建新道路與拓寬舊道路的工程，不能適時完成，以致車輛擁擠，而交通紊亂起來。但由於交通警察與駕駛員的合作，交通秩序漸漸改善之中。

3. 一位先生說：無論在台灣或在大陸的老一輩人們多已過世，彼此之間的仇恨，也隨時間而化除，所有年青一代的人，不必像老一代的人彼此爭執。

我答：中共要消滅中國傳統歷史文化，實行其共產主義，而中華民國則復興中華文化。此種爭執，是民族的、國家的，決不能與人際間的恩怨仇恨相提並論，所以此種爭執老一代如此，年青一代也如此，可以說：代代持續下去，不能說因老一代的人過世就算了事。

4. 一位先生說：現在中共要與台灣進行和談，但台灣方面一概拒絕，這樣中共對世人更有話說；他們願意和平，但台灣方面不願和平，因此台灣方面不應該完全拒絕而不理。

我答：中共是個叛亂集團，如和它談判，等於承認它的政權，它就和我們成為對等地位。此其一。再中共如與我們談判，他們首先要求取下我們的國旗，換掛其偽國旗，這不就等於我們投降嗎？再看過去國共談判的往事，中共就利用談判來擴大其宣傳，誣謗我政府，同時一面談判一面擴張其兵力，所以每次和他們談判，每次我們上當吃虧。現在我們政府堅決不和中共談的原因就在此。

三、其他見聞

1. 我到明州後就聽到在明州的一百多位中國人，當卡特總統宣佈與我斷交的當時，他們不顧一切困難自動自發的集合起來，向明州議會及政府示威遊行抗議卡特總統的承認共匪，與我斷交的決定。並向卡特總統及國會議員去信抗議。其抗議信及荷丁卡特的復信如附件。在那時期正是明州天寒地凍，暴風雪紛飛，道路積雪不能行車，但熱血沸騰的青年們仍然走訪各個中國人家庭連絡，促請抗議遊行和在抗議信上簽名。其中一位小姐名為顧小琪者的表現更為突出，她因其車陷於雪中乃冒着暴風雪徒步奔走呼號，勸她周圍的中國人家及美國人家在抗議信上簽名。她是江蘇人，我曾向她提起這件事時，她說：我在台灣吃台灣的奶水長大的，我不能忘掉台灣的，她的這話實在令人感動。

2. 我到一位陳姓的女士家，在她的牆壁上掛着青天白日的國旗。她說：美國政府雖然與中華民國斷交，但我們的國家永遠存在的，我們的國旗如同日月一樣，永遠發出光輝的，所以我們掛着它照耀我們的屋子。

以上所說的無論是座談會，聚餐交談的及其他見聞，都是說明居住在明尼蘇達的人，不但是華僑關心我們的國家，就是我們的友人，亦極關懷我國的將來。語云德不孤必有鄰，只要我們以自立自強的精神努力奮鬥，必能得到天助自助的安定力量，願我國人以自立自強的精神，共同奮鬥。

Mr. Samuel Yu
838 Fireside Drive
Apple Valley, MN 55124

January 12, 1979

President Jimmy Carter
The White House
Washington D.C. 20500

Dear President Carter:

We are a group of citizens who are concerned with the future of the 17 million people living in Taiwan. We feel that their freedom and their choice of democratic government are being threatened as a result of your severance of diplomatic relationship with the country.

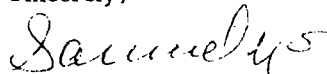
We know that those 17 million people in the Republic of China have been our faithful ally and our trusting friends since World War I. After the retreat of the Republic of China to Taiwan in 1949, our former Presidents of United States such as Mr. Truman, Mr. Eisenhower, Mr. Kennedy, Mr. Johnson, and Mr. Nixon have made numerous ratified treaties with that government. Our country has repeatedly promised to protect their freedom and their choice of republic government. Therefore, in order to verify our own credibility among the other parts of the world, and also to protect the HUMAN RIGHTS, we should assume the responsibilities to provide means so that, under any circumstances, their freedom and their choice of government can be guaranteed.

We would ask you to take a few minutes of your time to consider the following possibilities:

1. Since Taiwan is not an independent entity to the United States, after you broke the diplomatic relationship with the Republic of China, how can our country help them when they are attacked by Communist China?
2. If Taiwan is strangled economically and politically because of the political pressures from Communist China, do we have a plan to help them out of those situations?

Thank you very much for your time and your help.

Sincerely,


Samuel Yu



DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520

February 1, 1979

Mr. Samuel Yu
and Associates
838 Fireside Drive
Apple Valley, Minnesota 55124

Dear Concerned Americans:

I am replying to your message to President Carter concerning the decision to normalize diplomatic relations with the People's Republic of China (PRC). We appreciated receiving your comments on this issue.

The Administration believes that normalizing relations with the PRC is in the long-term interest of the American people. Three succeeding Administrations have understood the importance of this step to the global position of the United States and to stability in Asia. It has long been apparent that the temporary measures of the past must be followed by a new and more permanent relationship, including full diplomatic relations--provided we could be assured of the continuing well-being of the people of Taiwan, and of our continuing relationships with them in commercial, cultural, and other activities.

We are confident that both of these requirements have been met. In particular, we are confident that China will continue to seek reunification with Taiwan through peaceful means only. In the December 15 statements which announced the agreement to normalize relations, the United States reiterated its deep interest in the peaceful resolution of the Taiwan question, and the Chinese took no issue with this. China has compelling reasons not to seek a military settlement of the Taiwan issue. The PRC has a major stake in avoiding actions that would risk its constructive relations with the United States, Japan, and other nations. Furthermore, it does not have--and for the foreseeable future will not have--the military capability of taking Taiwan by force.

In addition, as President Carter made clear in his December 15 statement, we will continue our current commercial, cultural, and other relations with Taiwan through non-official means. Except for the Mutual Defense Treaty, which will terminate at the end of this year, we expect all existing agreements with Taiwan to remain in force unless and until any necessary substitute arrangements are worked out. We expect our existing close ties in areas such as trade to continue and to expand. We also expect to continue to provide significant defense military equipment after the Mutual Defense Treaty is terminated.

I am enclosing more detailed information which I hope may be of interest.

With thanks for your comments,

Sincerely,
A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Hodding Carter III", with a stylized flourish at the end.

Hodding Carter III
Assistant Secretary
for Public Affairs and
Department Spokesman

Enclosure.

稿約

- 一、本刊園地公開，歡迎有關邊疆方面之文稿。
- 二、上項文稿如係譯文，請附原文（或影本），原文如需退回請附郵當於審查後退還。
- 三、來稿以五千字為原則，特約稿件不在此限，本刊對來稿有刪改權，如不欲刪改者，來稿時請加註明。
- 四、本刊歡迎學術性論文，抄襲之文章請勿投寄，一經查出，將刊登其真實姓名於本刊。
- 五、來稿一經發表，版權即歸本刊所有。
- 六、來稿請寄台北市羅斯福路四段一〇九號劉學鈞先生轉。

中華民國六十八年十二月出版

中國邊政季刊

第六十七期

名譽發行人：阿不都拉

發行人：周昆田

社長：宋念慈

主編：徐東濟

發行者：中國邊政協會

地址：台北市中山南路一號

電話：三二一一五三一—二六八

聯絡處：台北縣新店十二張路107巷49號

電話：九一一一五二六五

印刷者：孚佑印刷有限公司

地址：臺北市襄陽路三十七號五樓

電話：三八一六〇六五